Accepting the Challenge

Government's Response to the Standing Committee on the Status of Disabled Persons

Ottawa, Canada

December 9, 1987

President of the Treasury Board

Secretary of State

Relever le défi

La response du gouvernement au comité permanent sur le statut de la personne handcapée

Ottawa, Canada

le 9 décembre 1987

Le président du Conseil du Trésor

Le secrétaire d'État

ACCEPTING THE CHALLENGE

GOVERNMENT'S RESPONSE TO THE STANDING COMMITTEE ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

1. INTRODUCTION

On December 10, 1985, the Prime Minister declared Canada's participation in the United Nations Decade of Disabled Persons. He also announced a set of Principles which provide a formal basis for a fair and equitable relationship between disabled Canadians and their national government. These Principles were inspired by the efforts of the Special Parliamentary Committee on the Disabled and the Handicapped.

The Principles are:

Participation

- Disabled Canadians must have the same opportunity to participate fully in all of the educational, employment, consumer, recreational, community and domestic activities which characterize everyday Canadian society.

Access

- All Canadians are responsible for the necessary changes which will give disabled persons the same choices of participation that are enjoyed by those who are not disabled.

Awareness

- Disabled Canadians are often best able to help themselves through their own service and advocacy organizations.

Since September 1984 the Government has taken numerous initiatives in support of those principles. Many more are planned for the months ahead.

This report responds to a request from the Parliamentary Sub-Committee on the Disabled and the Handicapped for information on those initiatives and specifically, for information concerning the Government's Employment Equity Program for disabled persons.

2. REVIEW OF RECENT INITIATIVES

In keeping with the Principles enunciated by the Prime Minister, the Government launched a series of related initiatives.

Participation

Participation of disabled Canadians in society is being addressed by the Government as an objective requiring both social and economic support. In order to meet this objective, the Government has adopted the following measures:

- In December, 1985 the Disabled Persons Participation Program was increased five-fold to $3.2 million per annum. The Program provides funding support for organizations of disabled Canadians. Project funding has also

RELEVER LE DÉFI

LA RÉPONSE DU GOUVERNEMENT AU COMITÉ PERMANENT SUR LE STATUT DE LA PERSONNE HANDICAPÉE

1. INTRODUCTION

Le 10 décembre 1985, le Premier ministre a annoncé la participation du Canada à la Décennie des personnes handicapées organisée par l'Organisation des Nations Unies. Il a également annoncé une série de principes qui permettent aux Canadiens handicapés d'entretenir des rapports justes et équitables avec leur gouvernement national. Ces principes s'inspirent des efforts déployés par le Comité parlementaire spécial concernant les invalides et les handicapés.

Les principes sont:

La participation

- Les Canadiens handicapés doivent avoir des chances égales de participer pleinement à toutes les activités caractérisant la vie quotidienne de la société Canadienne, sur le plan de l'éducation, de l'emploi, de la consommation, des loisirs, des affaires communautaires et domestiques.

L'accès

- Il incombe à tous les Canadiens de faire en sorte que les personnes handicapées aient des chances de participation égales aux autres personnes.

La sensibilisation

- Les Canadiens handicapés sont souvent les mieux placés pour s'aider eux-mêmes au moyen de leurs propres organismes de services et de revendications de leurs droits.

Depuis septembre 1984, le gouvernement a pris nombre de mesures en faveur de ces principes et plusieurs autres sont prévues pour les mois à venir.

Ce rapport répond à la demande du Sous-comité du Parlement sur les invalides et les handicapés d'être informé de ces initiatives et surtout d'être informé des mesures prises par le gouvernement dans le cadre du programme d'équité en matière d'emploi pour ces personnes handicapées.

2. EXAMEN DES INITIATIVES PRISES RÉCEMMENT

Pour être conforme aux principes énoncés par le Premier ministre, le gouvernement a lancé une série d'initiatives spécifiques.

La participation

Le gouvernement envisage la participation des Canadiens handicapés à la société comme un objectif qui doit être appuyé par des mesures d'ordre social et économique. Pour atteindre cet objectif, le gouvernement a adopté les mesures suivantes:

been directed to groups engaged in finding measures to secure equal participation in such areas as post-secondary education, housing, tourism and agriculture.

- The Government has implemented a comprehensive and results-oriented Employment Equity program within the Public Service which requires departments to establish numerical targets to increase the employment of disabled persons and remove employment barriers faced by disabled persons. In 1987, the Government further strengthened its requirement for departments to improve the employment of disabled persons in the Public Service by requiring departments to establish numerical targets by major occupation, including a separate target for the Management Category.

- Employment Equity legislation to promote the employment of disabled persons in the federally regulated private sector and Federal Crown Corporations was passed by Parliament in June 1986. Crown corporations have been requested to assist the government in taking a leadership role. Accordingly Crown corporations are required to submit annually, in addition to complying with the Employment Equity Act, comprehensive action plans for the approval of Treasury Board Ministers. This requirement was launched June 1, 1987, one year earlier than required by the Employment Equity Act.

- In 1986, an Employment Equity policy was approved by Treasury Board Ministers, and issued to Crown corporations. A comprehensive assistance package was then developed and delivered to Crown corporations by Treasury Board Secretariat which included an information network of all Crown corporations who meet on a quarterly basis to discuss Employment Equity issues. It also included major training programs on key Employment Equity program aspects which were delivered to Crown corporations by Treasury Board Secretariat.

- The Federal Contractors Program was established by the Government to create further employment opportunities for people with disabilities in private sector firms seeking to do business with the Government of Canada. Those companies seeking contracts with the Government for goods and services valued at $200,000 or more must sign a certificate committing themselves to implementing Employment Equity programs, and are subject to verification of this commitment by the Government.

- The Government broadened the definition of disability for income tax purposes to include people with intellectual and psychiatric disabilities, and the value of the income tax deduction for disabled Canadians was also increased to $2,860 per annum. As a result, 250,000 disabled Canadians now qualify for the deduction; 120,000 more than under the previous definition.

- The Canada Labour Code was amended in 1985 to prohibit the discriminatory practice of paying disabled persons less than the minimum wage.

- En décembre 1985, les fonds alloués au Programme de participation des personnes handicapées ont été quintuplés de manière à atteindre 3,2 millions de dollars par année. Ce Programme fournit des subventions à des organismes formés de Canadiens handicapés. Des fonds de ce programme ont également été accordés à des groupes qui cherchent à trouver des moyens pour assurer la participation égale des personnes handicapées dans des domaines tels l'enseignement post secondaire, le logement, le tourisme et l'agriculture.

- Le gouvernement a mis en oeuvre au sein de la fonction publique un programme détaillé d'équité en matière d'emploi axé sur les résultats. En vertu de ce programme, les ministères sont tenus d'établir des objectifs numériques afin d'accroître le nombre de personnes handicapées parmi leur personnel et d'éliminer les obstacles à l'emploi auxquels elles sont confrontées. En 1987, le gouvernement a raffermi ses exigences en ce qui concerne l'emploi de personnes handicapées dans la fonction publique en obligeant les ministères à fixer des objectifs numériques pour chaque groupe professionnel ainsi qu'un objectif distinct pour la catégorie de la gestion.

- Le gouvernement a adopté des mesures législatives concernant l'équité en matière d'emploi afin de favoriser l'emploi des personnes handicapées dans les organismes du secteur privé réglementées par le gouvernement fédéral et les sociétés d'État en juin 1986. Les sociétés d'État furent invitées a épauler le gouvernement et à jouer un rôle de chef de file. En conséquence, les sociétés d'État, en plus de se conformer aux exigences de la Loi sur l'Équité en matière d'Emploi, devraient soumettre annuellement un plan d'action détaillé pour l'approbation des ministres du Conseil du Trésor. Cette exigence est effective à compter du 1er juin 1987 - un an plus tôt que ne l'exige la Loi sur l'Équité en matière d'Emploi.

- Le programme de contrats fédéraux a été créé par le gouvernement afin de promouvoir l'emploi des personnes handicapées dans les entreprises privées désireuses de faire affaire avec le gouvernement du Canada. Les entreprises qui cherchent à obtenir des contrats du gouvernement pour la production de biens ou de services d'une valeur de 200 000 $ ou plus doivent certifier qu'ils mettent en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Cet engagement est sujet à vérification par le gouvernement.

- En 1986, une politique sur l'équité en matière d'emploi a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et diffusée aux sociétés d'État. Le Secrétariat du Conseil du Trésor a ensuite élaboré un programme exhaustif et l'a présenté aux sociétés d'État. Ce programme comprenait l'établissement d'un réseau d'information pour les sociétés d'État qui se rencontrent à chaque trimestre pour discuter des questions d'équité en matière d'emploi. Il incluait également l'élaboration de programmes complets de formation sur les aspects-clé du programme qui ont été offerts aux sociétés d'État par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

- All Government departments and agencies were directed by the Treasury Board, in August 1986, to improve access to government services by hearing and speech impaired persons through the installation of Telecommunications Devices for the Deaf (TDD) which are required at each major source of public information.

- The Access Programs for disabled persons, originally developed to provide on-the-job training opportunities for physically disabled persons in the public service, was expanded by the Government in 1986 to offer similar opportunities for people with mental, psychiatric, and learning disabilities as well.

Access

Improving direct access for disabled Canadians to federal departments and agencies is an objective of the Government. A variety of initiatives have been undertaken.

- The Government expanded the Court Challenges Program, now administered by the Canadian Council on Social Development, to cover all challenges to existing federal laws which are considered to conflict with the equality provisions of the Charter of Rights and Freedoms.

- Formal consultation mechanisms have been adopted by:

  - Treasury Board which maintains ongoing consultations with an advisory committee of disabled persons that advises the President on all matters related to the employment of disabled persons within the federal public service;

  - Statistics Canada to determine the requirements of organizations of disabled persons for the data from the Health and Activity Limitation Survey, a major survey carried out in 1986-87;

  - Health and Welfare Canada to identify new directions for the Federal-Provincial-Territorial Review of the Canada Assistance Plan and the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act; and

  - Secretary of State to develop improved standards for the provision of sign language interpretation by the Government.

- The Status of Disabled Persons Secretariat was created to assist federal departments and agencies with the development of initiatives to improve access by disabled persons to social and economic opportunities.

- The Government financed, at a cost of $720,000 over two and one-half years, the creation of the Disability Information System of Canada (DISC) at the University of Calgary's Walter Dinsdale Centre. DISC is a national computerized information network linking disabled persons, service providers and other interested Canadians. Disabled persons providing other disabled persons with first-hand access to current information is an important process which the Government has been supporting from its inception.

- La définition du mot «invalidité» a été élargie par le gouvernement aux fins de l'impôt sur le revenu, afin d'inclure les personnes ayant des déficiences intellectuelles et psychiatriques. Grâce à cette nouvelle définition, 250 000 Canadiens handicapés ont maintenant droit à une déduction d'impôt, soit 120 000 de plus qu'auparavant. La valeur de cette déduction a également été portée à 2 860 $ par année.

- Le Code Canadien du travail a été amendé en 1985 pour interdire la pratique discriminatoire consistant à rémunérer les personnes handicapées à un taux inférieur au salaire minimum.

- En août 1986, le Conseil du Trésor a demandé à tous les ministères et organismes gouvernementaux d'améliorer l'accessibilité des services aux personnes ayant des déficiences auditives ou de la parole. A ce titre, des appareils de télécommunications pour les malentendants ont été installés à chaque source principale d'information publique.

- Le programme d'accès pour les personnes handicapées, destinés à l'origine à assurer des possibilités de formation en cours d'emploi à la fonction publique pour les personnes souffrant de handicaps physiques, a été élargi par le gouvernement en 1986, pour inclure les personnes ayant une déficience mentale ou psychiatrique ou des difficultés d'apprentissage.

<u>L'accès</u>

Le gouvernement s'est également fixé comme objectif d'améliorer l'accessibilité directe des services des ministères et organismes fédéraux aux canadiens souffrant de handicaps. Diverses initiatives ont été mises en oeuvre en ce sens.

- Le gouvernement a élargi le Programme de contestation judiciaire, qui est maintenant administré par le Conseil Canadien sur le développement social, pour couvrir tous les cas de contestation des lois fédérales en vigueur qui sont considérées comme entrant en conflit avec les dispositions concernant l'égalité de la Charte des droits et libertés.

- Des mécanismes officiels de consultation ont été adoptés par:

  - le Secrétariat du Conseil du Trésor, qui tient des consultations suivies avec un comité consultatif de personnes handicapées chargé de conseiller le président du Conseil du Trésor sur toutes les questions liées à l'emploi des personnes handicapées;

Awareness

Public education and awareness initiatives are essential to the creation of a climate in which social and economic change can occur. In advocating their own integration into the Canadian mainstream, disabled persons have created an awareness of the need for concerted action. In keeping with this objective, the Government has adopted the following measures:

- In 1986 the Government commissioned a comprehensive census of disabled Canadians at a cost of $6.4 million over three years. This detailed information, to be released in the spring of 1988, will assist disabled persons' organizations in raising awareness about the scope and nature of their concerns. This data will also aid the planning process in the public and private sectors.

- The Government is providing technical support for an annual National Access Awareness Week beginning in May 1988. Active participants include disabled persons organizations, rehabilitation agencies, labour, business and government. Canadian communities will be encouraged to take annual stock of obstacles to the integration of disabled persons and set goals relevant to local needs to be achieved in the coming year.

- The Government is taking initiatives with umbrella organizations of private sector employers, such as the Canadian Chamber of Commerce and the Canadian Manufacturers Association, with a view to increasing the awareness of employers on issues affecting disabled persons, such as reasonable accommodation in the workplace.

3. EMPLOYMENT EQUITY

Over the coming months the Government will build on programs to increase participation, access and awareness. Much of the success achieved to date is related to the initiatives previously outlined.

Future government initiatives on a number of fronts will use these measures as stepping stones in the move toward equality for disabled persons. These efforts begin with measures to increase the number of disabled employees in the Public Service.

The Government plays a leadership role in encouraging new employment opportunities for disabled persons throughout the economy by establishing specific numerical targets and implementing special assistance measures for employment within the federal public service. These targets, and the special measures designed to help achieve them, not only provide meaningful new opportunities for disabled Canadians within the public sector, they demonstrate to the private sector and other levels of government what can be accomplished.

- Statistique Canada afin de déterminer les besoins des organisations de personnes handicapées en matière de données sur la santé et les restrictions quant à l'activité physique, ayant fait l'objet d'une enquête principale en 1986-1987;

- le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social afin d'orienter la révision fédérale, provinciale et territoriale du Régime d'assistance publique du Canada et de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides; et

- le Secrétariat d'État afin d'élaborer de meilleures normes à l'égard des services d'interprétation en langage gestuel du gouvernement.

o Le Secrétariat à la condition des personnes handicapées a été créé afin d'aider les ministères et organismes fédéraux à mettre sur pied des initiatives visant à améliorer l'accès des personnes handicapées aux opportunités sur le plan social et économique.

o L'appui du gouvernement a également permis aux organismes de personnes handicapées à s'occuper des problèmes fondamentaux liés à l'accessibilité, tel que l'obligation de respecter la norme d'aménagement pour accès facile.

o Le gouvernement a financé la création du Système d'information pour les personnes handicapées du Canada, à raison de 720 000 $ sur une période de deux années et demie, au Centre Walter Dinsdale de l'Université de Calgary. Ce Système d'information pour les personnes handicapées du Canada est un réseau national d'information automatisé reliant les personnes handicapées, les fournisseurs de services et d'autres canadiens intéressés. La communication directe entre personnes handicapées de renseignements sur des événements actuels est un important processus que le gouvernement appuie depuis le tout début.

La sensibilisation

Les campagnes d'éducation et de sensibilisation du public sont essentielles à la création d'un climat qui favorise l'évolution sociale et économique. En revendiquant leur droit d'être intégrées aux éléments fondamentaux de la vie quotidienne au Canada, les personnes handicapées ont fait ressortir la nécessité de prendre des mesures concertées. Pour atteindre cet objectif, le gouvernement a adopté les mesures suivantes:

o En 1986, le gouvernement a commandé un recensement enquête exhaustif des Canadiens handicapés, au coût de 6,4 millions de dollars sur une période de trois ans. Les renseignements détaillés qui ressortiront du recensement et qui seront rendus publics au printemps de 1988, aideront les organismes de personnes handicapées à mieux faire connaître la portée et la nature de leurs préoccupations. Ces données faciliteront également la planification dans les secteurs public et privé.

Employment Targets

The government has established a new three-year target for March 31, 1991, of 6,900 disabled employees. This represents an increase of approximately 40% in the number of disabled persons employed in the public service from the current target for March 31, 1988.

- As shown in the table below, the new three-year numerical target will increase the representation (that is, the number of disabled persons employed) of disabled persons to 3.3% of the Public Service workforce by 1991; an increase of 2,757 disabled employees. (Data include all term and indeterminate employees under the Public Service Staff Relations Act (PSSRA) Part 1, Schedule 1, and, for current employees, are based on voluntary self-identification.)

- Increases in the representation of disabled persons are targeted in all occupational categories. Of particular interest is the significant 90% increase targeted for the number of disabled employees in the Management and the Scientific and Professional categories combined. There are also planned increases in the representation of disabled persons in the non-traditional employment areas of the Technical and Operational Categories.

A breakdown by individual departments and agencies of the Action Plan targets is included in Appendix 1.

REPRESENTATION OF DISABLED PERSONS IN DEPARTMENTS/AGENCIES
PART I - SCHEDULE I OF PSSRA

Occupational Category	Representation March 31, 1987		1985-88 Action Plan Target for March 31, 1988		1988-91 Action Plan Target for March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled[1] Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	62	1.4			99	2.3
Scientific & Professional	250	1.1			497	2.3
Administrative & Foreign Service	1,057	1.9			1,714	3.1
Technical	383	1.5			680	2.6
Administrative Support	1,607	2.5			2,461	3.7
Operational	627	1.6			839	2.1
Total Dept.	4,150*	1.9	4,984	2.1	6,907*	3.3

* The sum of figures provided for individual occupational categories does not equal the total because some departments were unable to provide a breakdown by occupational category.

[1] The 1985-88 Action Plan did not establish a breakdown by occupational category.

- Le gouvernement fournit une aide technique en vue de l'établissement, à compter de mai 1988, d'une Semaine nationale de sensibilisation à l'égard des personnes handicapées. Les organismes de personnes handicapées, les organismes de réadaptation, les syndicats, les milieux d'affaires et le gouvernement y participeraient activement. Les collectivités Canadiennes seront appelées à relever, tous les ans, les obstacles à l'intégration des personnes handicapées et à se fixer, pour l'année à venir, des objectifs pour répondre aux besoins observés dans le milieu.

- Le gouvernement fait des démarches auprès d'organisations cadres formées d'employeurs du secteur privé, telles que la Chambre de commerce du Canada et l'Association des manufacturiers canadiens, afin de les sensibiliser davantage aux problèmes des personnes handicapées comme l'absence de commodités essentielles dans le milieu de travail.

3. ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

Au cours des prochains mois, le gouvernement appuira davantage les programmes en augmentant la participation, l'accès et la sensibilisation. Le succès obtenu, jusqu'à présent, est redevable aux mesures décrites ci-haut.

Les initiatives futures du gouvernement, sur plusieurs fronts, s'appuieront sur ces mesures comme point de départ de leur élan vers l'égalité pour les personnes handicapées. Les premiers efforts ont été des mesures favorisant l'accroissement du nombre des personnes handicapées dans la fonction publique.

Le gouvernement joue son rôle de leader en encourageant de nouvelles possibilités d'emploi pour les personnes handicapées dans toutes les activités économiques, en fixant des objectifs numériques et en mettant en oeuvre des mesures spéciales dans le but de leur venir en aide pour obtenir de l'emploi dans la fonction publique. Ces objectifs et les mesures spéciales mises en place pour permettre de les réaliser, en plus d'offrir des occasions intéressantes aux Canadiens handicapés dans le secteur public, montrent au secteur privé et aux autres niveaux gouvernementaux ce qui peut être fait.

Objectifs d'emploi

Le gouvernement a fixé un nouvel objectif triennal de 6,900 employés handicapés pour le 31 mars, 1991. Cela constitue une augmentation de 40 % par rapport à l'objectif actuel pour le 31 mars 1988.

- Tel qu'il est indiqué au tableau suivant, la représentation des personnes handicapées c'est-à-dire le nombre de personnes handicapées qui occuperont un emploi, augmentera à 3,3 % de la main-d'oeuvre de la fonction publique d'ici 1991, c'est-à-dire une augmentation de 2 757 personnes handicapées. (Les

Departmental Action Plans

In order to ensure that concrete steps are taken by all federal departments and agencies to meet their individual targets, the government has directed that each department and agency prepare a detailed action plan for 1988 to 1991.

These action plans outline specific measures to be taken to improve employment opportunities for disabled Canadians.

A summary of these action plans is provided in Appendix 1 along with the specific departmental targets. Highlights of these plans are outlined in the following section.

- Many departments in their action plan updates have indicated that their facilities will be accessible to disabled employees by March 1991. For example, the Department of Public Works has retrofitted 95% of the facilities it manages on behalf of the federal government and expects its accessibility retrofit program to be completed by the end of the 1988/89 fiscal year. After that time the Department will continue to make modifications on an 'as required' basis for disabled individuals who will be employed in the buildings, or as existing facilities are acquired and need to be made barrier-free.

- Departments are developing information packages to sensitize employees dealing with the public to the needs of disabled persons, and for supervisors and co-workers of disabled employees.

- As a result of departmental initiatives, by 1991 competition posters for job positions will include information such as a Telecommunications Device for the Deaf (TDD) number; a listing of information available on cassette; and "this work site is accessible by wheelchair", where appropriate.

- With respect to training and development, sign language interpretation is provided by the Government on in-house courses on an as required basis. Handouts will be provided to all visually impaired participants in an alternate media form compatible with their need (eg. audio cassette, Braille, large print, etc.).

- A number of departments such as Health and Welfare Canada followed the lead of the Treasury Board and established their own Advisory Committees and these committees are actively involved in the implementation of Employment Equity.

- The Treasury Board will be issuing a new policy on Technical Aids, Services, and Attendant Care for Disabled Persons in the forthcoming months. This policy will introduce new initiatives such as assistance to severely disabled employees with their daily living activities while on-the-job (eg. eating, drinking, toiletting, etc.), and an enhanced availability of technical aids. This provides greater employment opportunities for disabled people in need of such special services.

données portent sur tous les employés nommés pour une période spécifiée et indéterminée en vertu de la Loi des Relations de travail dans la fonction publique (LRTFP), Partie I, Annexe I, et sont fondées sur une déclaration volontaire d'identité).

- o On prévoit une augmentation de la représentation des personnes handicapées dans toutes les catégories professionnelles. Un fait particulièrement intéressant est l'augmentation de 90 % des personnes handicapées dans la catégorie de gestion et la catégorie scientifique et professionnelle. Il y a également lieu de noter qu'une augmentation est prévue en ce qui concerne la représentation des personnes handicapées dans des emplois non traditionnels des catégories techniques et de l'exploitation.

Les données se rapportant aux objectifs numériques du plan d'action de chaque ministère et agence se retrouvent à l'annexe 1.

REPRÉSENTATION DES PERSONNES HANDICAPÉES
DANS LES MINISTÈRES ET ORGANISMES
PARTIE I - ANNEXE 1 DE LA LRTFP

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		1985 à 1988 Plan d'action Objectifs pour 31 mars 1988		Représentation prévue au 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes[1] handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	62	1.4			99	2.3
Scientifique et professionnelle	250	1.1			497	2.3
Administration et service extérieur	1,057	1.9			1,714	3.1
Technique	383	1.5			680	2.6
Soutien administratif	1,607	2.5			2,461	3.7
Exploitation	627	1.6			839	2.1
Total ministères	*4,150	1.9	4,984	2.1	*6,807	3.3

* Le nombre fourni pour chaque catégorie professionnelle n'équivaut pas au total parce que dans certains cas les ministères n'ont pu fournir une ventilation par catégorie professionnelle.

[1] Le plan d'action 1985-1988 ne fournissait pas la ventilation par catégorie d'emploi.

Plans d'action des ministères

Pour s'assurer que des efforts concrets seraient faits par tous les ministères et agences fédéraux pour réaliser leurs objectifs, le gouvernement a demandé à chaque ministère et agence de préparer un plan détaillé de 1988 à 1991.

Ces plans d'action décrivent des mesures concrètes qu'on mettra en oeuvre pour améliorer les possibilités d'emploi des Canadiens handicapés.

New Directions for Employment Equity in the Public Service

- Departments wishing to employ members of any of the four Employment Equity target groups are able to take advantage of special hiring incentives, which have been established by the Government under the Public Service Employment Equity program.

- For disabled persons the government will provide 400 person-years over the next five years at a cost of $15 million dollars as an incentive for departments to hire disabled Canadians. This Access Program provides departments with person-year and salary dollar resources to facilitate the training of disabled persons. Since this training is expected to lead to permanent employment, it serves as an effective means for departments to increase their representation of disabled persons. Where permanent positions are unavailable, departments must, as a minimum, match the resources available through the Access Program while striving to appoint the participant permanently. The incentive will provide support for individuals for a full year, rather than the current six month period available. The current limitation has been identified as a major stumbling block to the effectiveness of the program.

- In addition, departments such as Health and Welfare Canada and the department of Communications are augmenting this initiative by the establishment of their own departmentally-based resource pools.

- The Government has approved new funds to nearly triple the size of the Public Service Commission's centrally administered technical aids bank. These new resources, $400,000 over five years will be used to ensure equipment such as talking computers, Braille printers, magnifiers, etc. are available in all regions of the country on short notice. The bank's services will also be expanded to make technical aids available to all disabled term employees, not just those on training assignments under the Access Program for Disabled People.

- Individual departments are also providing their own funds for the purchase of job-related technical aids and essential services to facilitate the hiring, training and promotion of disabled persons within their department. Central listings of technical aids are maintained by a number of departments to ensure access to all departmentally owned technical aids when they are not in use.

- 42 additional person-years at a cost of $2 million will be provided to the regional offices of the Public Service Commission over the next five years to augment existing employment counselling services available to disabled persons across the country. These regional programs provided by the Public Service Commission to disabled persons include recruitment, counselling, referral, and marketing of candidates.

4. HIGHLIGHTS OF INITIATIVES DIRECTED AT DISABLED CANADIANS

Along with its specific initiatives concerning Employment Equity for disabled persons in the federal public service, the Government will also be pursuing its commitment to

Un résumé de ces plans d'action ainsi que les objectifs numériques des ministères figurent à l'annexe 1. Les grandes lignes de ces plans apparaissent dans la section suivante.

- De nombreux ministères ont indiqué, dans la mise à jour de leur plan d'action, que leurs installations seront accessibles aux personnes handicapées d'ici mars 1991. Par exemple, Travaux Publics Canada a réaménagé 95 % de ses lieux pour le gouvernement fédéral et s'attend à ce que son programme de réaménagement en vue de rendre tous ces lieux accessibles, soit complété d'ici la fin de l'année financière 1988-89. Après cela, le ministère continuera ses travaux de réaménagement au besoins pour les personnes handicapées qui seront employées dans les bâtiments, où au fur et à mesure que de nouveaux lieux sont appropriés et nécessitent d'être réaménagés.

- Les ministères élaborent des dossiers renfermant des données susceptibles de sensibiliser les employés travaillant avec le public, les surveillants et les collègues d'employés handicapés aux besoins des personnes handicapées.

- Les mesures prises par les ministères auront pour effet qu'en 1991, les avis de concours comprendront le numéro de l'Appareil de télécommunications pour malentendants (ATME); une liste de renseignements disponibles sur cassette; et "Ce lieu de travail est accessible en fauteuil roulant", lorsque requis.

- En ce qui concerne la formation et le perfectionnement, l'interprétation gestuelle sera fournie dans les cours internes des ministères et les documents distribués seront offerts sous d'autres formes (c.-à-d. les cassettes audio, le braille, les gros imprimés, etc.) pour les participants handicapés visuels.

- Un certain nombre de ministères, tel Santé et Bien-être social Canada, ont suivi l'exemple du Conseil du Trésor et ont établi leurs propres comités consultatifs; ceux-ci travaillent à la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi.

- Le Conseil du Trésor diffusera, dans les prochains mois, une nouvelle directive sur les aides techniques, les services et les soins auxiliaires pour les personnes handicapées. Cette politique présentera de nouvelles initiatives, offrant ainsi plus de possibilités d'emploi pour les personnes sérieusement handicapées ayant besoin de ces services spéciaux au travail (c.-à-d. le manger, le boire, les soins personnels, etc) et augmentera la disponibilité d'aides techniques. Cela augmentera les possibilités d'emploi des personnes handicapées ayant besoin de services spéciaux.

Nouvelles directions pour le Programme d'équité en matière d'emploi dans la Fonction publique

- Les ministères qui veulent employer des membres d'un des quatre groupes [illegible]bles de l'Équité en matière d'emploi peuvent profiter de programmes d'encouragement spéciaux à l'embauche de personnes handicapées, en vertu du programme d'équité en matière d'emploi.

facilitating participation, improving access and increasing awareness throughout Canadian society at large. The following is a summary of planned government initiatives.

Participation

- The Government will announce accessibility standards in the form of regulations that address the requirements of disabled persons using air, marine, rail and other modes of transportation under federal jurisdiction.

- The departments of Health and Welfare Canada and the Secretary of State will co-operate on the development of guidelines for the funding of Independent Living Centres across Canada. This action will represent a first step in moving toward a co-ordinated approach to facilitating the implementation of independent living philosophies and programs wherever appropriate.

- In the White Paper on tax reform, the Minister of Finance has proposed to convert the existing disability deduction into a tax credit. Like the deduction, the credit will continue to be transferable to a spouse or parent. For 1988, the $550 tax credit would represent an increase in the deduction from $2,920 to $3,235, at the 17% taxation rate. As such, by providing uniform benefits to all disabled canadians, it addresses the concerns expressed by disabled persons' organizations that the deduction's regressive nature favours higher income individuals.

- The Veterans Independence Program, which is now being implemented, will allow veterans to remain self-sufficient and in their community by offering financial and other support. The Program reduces premature and inappropriate institutionalization. Veterans Affairs and Canada Mortgage and Housing Corporation are developing proposals for the provision of accessible housing for elderly and disabled veterans.

- Canada Employment Centres will provide appropriate technological aids such as infra-red communication equipment, image enlargers, audio cassette players and recorders, and reader assistance for use by disabled Canadians wishing to utilize Employment and Immigration's self-help services. Canada Employment and Immigration Commission (CEIC) is developing a policy to ensure telecommunication access to the Commission's services for speech- and hearing-impaired individuals.

Access

- The Government has introduced legislation that will remove existing restrictions on the right of mentally disabled persons to vote. Bill C-79 will also ensure physically disabled Canadians have improved access to polling stations by ensuring a minimum number of accessible polling stations within each constituency.

- In keeping with the orientation developed in Achieving Health for All, the Department of Health and Welfare Canada will ensure the participation of disabled persons in consultation processes related to policy development and research.

- En ce qui concerne les personnes handicapées, le gouvernement mettra à disposition des ministères et organismes, 400 années-personnes au cours des cinq prochaines années, à un coût de 15 millions de dollars, en guise d'encouragement à l'embauche de personnes handicapées. Ce programme d'accès offre aux ministères des années-personnes et les fonds salariaux correspondants pour la formation de personnes handicapées. Vu que cette formation a pour but de les préparer à un emploi permanent, elle s'avère un excellent moyen pour les ministères d'augmenter leur représentation de personnes handicapées. Advenant qu'un poste permanent ne soit pas disponible, le ministère doit, au moins, fournir des ressources égales à celles obtenues du programme d'accès, tout en continuant ses efforts pour nommer la personne handicapée pour une période indéterminée. Cette mesure d'encouragement visera à appuyer les individus pendant une année entière au lieu de la période prévue de 6 mois. La contrainte actuelle a été identifiée comme étant un obstacle majeur à l'efficience du programme.

- De plus, des ministères comme Santé et Bien-être social et le ministère des Communications ajoutent à cette mesure en établissant leur propre base de ressources.

- Des fonds ont été débloqués par le gouvernement pour presque tripler la dimension de la banque des aides techniques administrée en un point central par la Commission de la Fonction publique. Ces ressources 400 000 $ pour une période de cinq années, seront utilisées pour s'assurer que l'équipement de dernier cri est disponible dans toutes les régions du pays, dans de brefs délais. Les services de la banque seront également élargis pour que les aides techniques soient offerts à tous les employés handicapés nommés pour une période déterminée, et non seulement à celles qui sont en affectation de formation en vertu du programme d'accès pour les personnes handicapées.

- Les ministères s'engagent à fournir des fonds pour l'achat d'aides techniques et de services essentiels pour favoriser l'embauche, la formation et la promotion de personnes handicapées. Un certain nombre de ministères tiennent une liste centrale des aides techniques leur appartenant afin d'en assurer l'accès aux autres ministères lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

- Quarante-deux années-personnes supplémentaires, à un coût de 2 millions de dollars, seront fournies aux bureaux régionaux de la Commission de la Fonction publique, au cours des cinq prochaines années, pour accroître les services existants d'orientation offerts aux personnes handicapées à travers le pays. Les programmes régionaux offerts par la Commission de la Fonction publique comprennent le recrutement, l'orientation, le placement et la présentation des candidats.

- The Justice Department will produce and distribute law information packages that will provide disabled persons with information about the justice system. Disabled persons in institutions will also receive this information. In addition, public education about the requirements of disabled persons in the justice system will be undertaken.

- The Treasury Board Secretariat issued a directive in July 1985 that all federal facilities be upgraded to ensure accessibility to the level of the Barrier Free Design Standard (BFDS) developed by Public Works Canada at an estimated cost of $110 million over 10 years. To improve on the existing BFDS guidelines, the Department of Public Works is funding the Canadian Standards Association to develop a new technical standard on barrier-free design in consultation with disabled persons orgnaizations. In 1988, the CSA will then make recommendations to the Government on areas of the Standard which require revision.

Awareness

- Consumer and Corporate Affairs will provide information on hazardous products to disabled consumers by supplementing printed materials with the use of exhibits and narrated films.

- The Department of External Affairs will support Canada's leadership regarding disability rights in the United Nations and other international forums. Also, an improved data base will result from the Department's requirement that embassies overseas collect and maintain local information of particular interest to disabled persons.

- The National Library will update its Handbook of Library Services for Disabled Canadians. It has also produced Reasonable Access which is a guide to assist federal departments producing publications accessible to print handicapped users.

- The Royal Canadian Mounted Police will develop an information package to sensitize new and current employees who deal with the public to help them interact more effectively with disabled persons.

- The Department of the Secretary of State will continue to provide financial and technical support for a range of advocacy and awareness activities. For example, guidelines will be developed in collaboration with Treasury Board to promote the positive portrayal of disabled persons in government publications. In addition, a review of the Canada Student Loans Program is underway that will examine provisions pertaining to disabled students.

- The Government will ensure that the voice of disabled Canadians continues to be heard. The Government will continue to listen to the concerns of disabled persons through their direct representation on federal advisory

4. FAITS SAILLANTS DES INITIATIVES À L'ÉGARD DES CANADIENS HANDICAPÉS

En plus des initiatives concernant l'équité en matière d'emploi, le gouvernement poursuivra également son engagement pour ce qui est de faciliter la participation, d'améliorer l'accès et d'accroître la sensibilisation à l'égard des personnes handicapées dans la société Canadienne dans son ensemble. Le résumé qui suit donne un aperçu des initiatives que le gouvernement mettra en oeuvre.

La participation

- Le gouvernement annoncera des normes d'accessibilité sous forme de règlements qui tiendront compte des besoins des personnes handicapées qui utilisent les moyens de transports aériens, maritimes, ferroviaires ou autres relevant du gouvernement fédéral.

- Santé et Bien-être social Canada et le Secrétariat d'État collaboreront à l'élaboration de lignes directrices pour le financement de centres de vie autonomes au Canada. Cette mesure constituera une première étape en vue d'une approche coordonnée pour faciliter la mise en oeuvre de philosophies et de programmes de vie autonome, lorsqu'il y aura lieu.

- Le ministre des Finances a proposé, dans le Livre blanc sur la réforme fiscale, de convertir la déduction pour invalidité en un crédit d'impôt. Comme la déduction, le crédit continuera d'être transférable au conjoint ou à un parent. Pour 1988, le crédit d'impôt de 550 $ représenterait une augmentation de la déduction de 2 920 $ à 3 235 $, au taux d'impôt de 17 %. Comme tel, en offrant un avantage uniforme à tous les Canadiens handicapés, le crédit répond aux préoccupations soulevées par les organismes représentant les personnes handicapées voulant que la nature dégressive de la déduction favorise les particuliers à revenu élevé.

- Le Programme pour l'autonomie des anciens combattants permet aux anciens combattants de demeurer indépendants et de rester dans leur collectivité en leur offrant un soutien financier et autre. Le programme veille également à réduire les mesures prématurées et inadéquates de placement en établissement. Les Affaires des anciens combattants et la Société Canadienne d'hypothèque et de logements élabore des propositions visant la prestation de logements accessibles pour les anciens combattants âgés et handicapés.

- Les Centres d'emploi du Canada fourniront des aides techniques adéquates (matériel de communication à infra-rouge, des aggrandisseurs d'images, des lecteurs et magnétophones de cassettes audio, etc.) et des services de soutien (services de lecteurs) à l'intention des Canadiens handicapés qui souhaitent utiliser les services d'auto-assistance d'Emploi et Immigration. La Commission d'Emploi et de l'Immigration élaborera une politique en vue d'assurer l'accès par télécommunication à ses services aux personnes souffrant de déficiences auditives ou du language.

committees. The creation of the Standing Committee on the Status of Disabled Persons establishes a permanent instrument for the involvement of disabled Canadians in the activities of their Parliament. It is expected that the Standing Committee will afford an important additional point of consultation.

5. CONCLUSION

The Government is committed to meet the challenge of providing equality for disabled Canadians. Substantial efforts have already been made in the last three years. The Government is proceeding with a wide range of further initiatives to ensure improvements in participation, access and awareness.

In the spirit of Challenge: Putting Our House in Order, the Report of the Parliamentary Sub-Committee on the Disabled and the Handicapped, the Government is taking a leadership role in addressing Employment Equity for disabled persons. The new three-year numerical targets and the special initiatives, on both a government-wide and departmental level, demonstrate a real commitment to provide new opportunities for Canadians.

The Government's initiatives on Employment Equity and improved services to disabled Canadians will complement the broad range of federal actions aimed at disabled persons throughout Canadian society. In total these initiatives are an important means to meet the Challenge.

L'accès

- Le gouvernement a présenté un texte législatif en vue d'éliminer les restrictions existantes quant au droit de vote des personnes ayant une déficience intellectuelle. Le projet de loi C-79 permettra également de veiller à ce que les handicapés physiques aient un accès facile aux bureaux de vote. On s'assurera que, dans chaque circonscription, il y ait un nombre minimal d'isoloirs accessibles aux personnes handicapées.

- Conformément à l'orientation présentée dans le document La Santé pour tous, le ministère de la Santé et du Bien-être social assurera la participation des personnes handicapées aux processus de consultation liés à l'élaboration de politiques et à la recherche.

- Le ministère de la Justice produira et distribuera des dossiers d'information juridiques qui fourniront aux personnes handicapées des renseignements sur le système judiciaire. Les personnes handicapées en établissement recevront également ces renseignements. De plus, on commencera à éduquer le public sur les besoins des personnes handicapées face au système judiciaire.

- En juillet 1985, le Secrétariat du Conseil du Trésor a publié une directive voulant que toutes les installations fédérales soient améliorées de sorte qu'elles répondent à la Norme d'aménagement pour accès facile établie par le ministère des Travaux publics (coût estimatif de 110 millions de dollars sur une période de 10 ans). Afin d'améliorer les normes d'aménagement actuelles, le ministère des Travaux publics fournit des fonds à l'Association Canadienne de normalisation pour qu'elle élabore une nouvelle norme technique d'aménagement pour accès facile, en collaboration avec les Canadiens handicapés. L'Association doit présenter des recommandations au gouvernement sur les normes qui doivent être revisées en 1988.

La sensibilisation

- Consommation et Corporations Canada fournira des renseignements sur les produits dangereux aux consommateurs handicapés en se servant d'expositions et de films narratifs pour compléter les documents imprimés.

- Le ministère des Affaires extérieures appuiera la direction prise par le Canada en matière de droits des personnes handicapées, auprès des Nations-Unies et d'autres forums internationaux. De plus, une base de données améliorée résultera de l'exigence du ministère que ses ambassades recueillent et tiennent des renseignements intéressant particulièrement les personnes handicapées.

- La Bibliothèque nationale mettra à jour son Manuel des services de bibliothèque pour les Canadiens handicapés. Elle a également produit Accès raisonnable, un guide pour aider les ministères fédéraux à diffuser des publications accessibles aux personnes handicapées face à l'imprimé.

SUMMARY BY DEPARTMENT OF EMPLOYMENT EQUITY INITIATIVES

AGRICULTURE CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	37	2.3			101	3.5
Administrative & Foreign Service	11	1.6			30	2.4
Technical	62	2.5			169	3.7
Administrative Support	27	1.8			73	2.6
Operational	24	2.3			65	3.3
Total	174	2.3	411	2.9	438	3.2

The department forecasts an increase from 2.3 percent in 1987 to 3.2 percent in 1991 and has addressed distribution in most occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives include building accessibility, training and development strategies, awareness sessions, and the provision of technical aids.

- La Gendarmerie royale du Canada élaborera un dossier de sensibilisation pour les employés nouveaux et actuels qui travaillent avec le public afin de les aider à échanger plus efficacement avec les personnes handicapées.

- Le Secrétariat d'État continuera à fournir un soutien financier et technique pour une gamme d'activités reliées à la représentation et à la sensibilisation à l'égard des Canadiens handicapés. Des lignes directrices seront élaborées pour promouvoir la représentation positive des personnes handicapées dans les publications du gouvernement. En plus, dans le cadre de l'examen du Programme Canadien de prêts aux étudiants, actuellement en cours, on examinera les dispositions se rapportant aux étudiants handicapés.

- Le gouvernement s'assurera que la voix des Canadiens handicapés continue d'être entendue. Le gouvernement continuera d'écouter les préoccupations des personnes handicapées grâce à leur représentation directe sur les comités consultatifs du gouvernement fédéral. La création du Comité permanent sur la condition des personnes handicapées constitue un instrument permanent pour la participation des Canadiens handicapés aux activités de leur Parlement. On s'attend à ce que le Comité permanent constitue un autre point important de consultation.

5. CONCLUSION

Le gouvernement est prêt à relever le défi de l'égalité pour les Canadiens handicapés. Des efforts importants ont été faits au cours des trois dernières années. Le gouvernement continue dans cette direction en introduisant une gamme de nouvelles mesures dans les domaines de la participation, de l'accès et de la sensibilisation.

Selon l'esprit de Un Défi: Commençons Chez-Nous, le rapport du Comité du Parlement sur les handicapés, le gouvernement assume un rôle de leader dans le domaine de l'équité en matière d'emploi pour les personnes handicapées. Les nouveaux objectifs numériques triennaux et les mesures spéciales, au niveau de la fonction publique et de chaque ministère en particulier, démontrent un engagement sincère à fournir des nouvelles occasions aux Canadiens.

Les initiatives du gouvernement dans le domaine de l'équité en matière d'emploi et à l'égard des services améliorés aux Canadiens handicapés vont appuyer la gamme d'activités fédérales visant les personnes handicapées dans la société Canadienne. En somme, ces mesures sont des moyens de relever le défi.

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	2	40				
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	7	7	Goal: maintain present overall level of representation.			
Technical						
Administrative Support	9	15.5				
Operational	N/A	N/A				
Total	18	10.3				

The representation of disabled persons in the Commission presently exceeds the availability of disabled persons on the Labour Market. The Commission proposes, as a minimum, to maintain its present level of representation over the next three years.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Measures

The Commission plans to maintain its present direction in the elimination of barriers which has resulted in its current representation of disabled persons.

RÉSUMÉ PAR MINISTÈRE DES MESURES D'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	3.0			1	3.0
Scientifique et professionnelle	11	2.1			12	2.4
Administration et service extérieur	56	5.9			59	6.4
Technique	2	5.4			2	5.4
Soutien administratif	107	6.2			119	7.1
Exploitation	24	2.5			26	2.8
Total	201	4.6			219	5.2

Le plan d'action du ministère des Affaires des anciens combattants vise les organismes suivants:

Ministère des Affaires des anciens combattants,
Conseil de révision des pensions,
Office de l'établissement agricole des anciens combattants,
Commission des allocations aux anciens combattants,
Commission canadienne des pensions,
Bureau des services juridiques des pensions.

Au cours de la période visée par le plan, il y aura réduction du nombre d'employés au ministère des Affaires des anciens combattants. Malgré cela, le ministère a l'intention de porter le taux de représentation des personnes handicapées à 5,2 pour 100 de son effectif d'ici mars 1991. Dans l'ensemble, les augmentations prévues toucheront toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère vise, entre autre choses, à adapter ses installations aux besoins particuliers des personnes handicapées et à leur offrir de la formation et du counselling compatibles avec leurs aspirations de carrière.

Le ministère a remarqué qu'un nombre disproportionné de personnes handicapées étaient nommées dans des postes à durée déterminée. Pour rémédier à cette situation, il a conçu un programme de formation afin d'aider les personnes handicapées à présenter leur candidature à des concours et à préparer des entrevues. Le ministère encourage les personnes handicapées occupant des postes de niveau d'agent subalterne et de soutien à participer à des séminaires sur l'avancement de la carrière, et il leur assure l'égalité d'accès aux programmes de formation et de perfectionnement.

CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	.9	1	.9	2	1.8
Scientific & Professional	1	1.2	1	1.2	1	1.1
Administrative & Foreign Service	8	1.3	8	1.3	13	2.1
Technical	2	11.1	2	11.1	2	11.1
Administrative Support	4	.9	5	1.1	12	2.8
Operational						
Total	16	1.3	17	1.4	30	2.4

The department forecasts an increase of 14 disabled persons to 2.4 percent of its total workforce by March 1991. The nature of international development positions affects the department's ability to set realistic incremental goals in the Management Category and Scientific and Professional category. The Technical and Operational categories are extremely small. Within the aforementioned constraints, representation and distribution are addressed.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives have been implemented to correct barriers to physical accessibility, to ensure the availability of necessary technical aids, to assist employees in professional development and to provide counselling. A departmental committee to identify the needs of disabled persons is to be established and recruitment strategies will be reviewed monthly.

AFFAIRES EXTÉRIEURES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	3	0.7			5	1.1
Scientifique et professionnelle					3	5.6
Administration et service extérieur	8	0.5			33	2.0
Technique	2	1.2			7	4.3
Soutien administratif	31	1.6			62	3.2
Exploitation	1	0.8			4	3.2
Total	45	1.0	75	1.6	114	2.6

Entre mars 1987 et mars 1991, le ministère a l'intention d'accroître de 69 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,6 pour 100 de l'effectif total. Ces employés seront répartis équitablement parmi toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère se propose d'assurer l'efficacité de ses stratégies de recrutement de personnes handicapées au cours de la période visée par le plan d'action.

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	2	5.7	2	5.7	2	5.7
Administrative & Foreign Service	7	3.4	8	4.0	8	4.2
Technical						
Administrative Support	6	4.9	7	5.9	8	7.0
Operational						
Total	15	3.8	17	4.2	18	4.7

The departmental is small, with limited forecasted turnover, but has set an objective to increase the representation of disabled persons from 3.8 percent to 4.7 percent during the duration of the plan.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

CRTC's special initiatives include recruitment strategies, awareness programs and the departments has addressed building accessibility.

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	3	1.9	3	2.2	4	3.6
Scientifique et professionnelle	21	1.3	23	1.7	24	2.0
Administration et service extérieur	26	1.5	27	2.0	28	2.3
Technique			1	0.4	2	0.8
Soutien administratif	32	2.1	33	2.6	33	3.0
Exploitation	3	.9	3	1.1	4	1.7
Total	85	1.5	90	1.8	95	2.3

La faible augmentation (10 employés) de la proportion de personnes handicapées parmi le personnel envisagée au cours de la période visée par le plan découle directement de l'importante réduction des effectifs et de la réorganisation du ministère prévues au cours des 3 prochaines années. Toutefois, le ministère a l'intention de porter à 2,3 pour 100 le taux de représentation global des personnes handicapés et d'accroître la proportion de ces employés dans la catégorie de la gestion et celle de l'administration et du service extérieur ainsi que dans la catégorie scientifique et professionnelle.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les mesures qu'il propose, le ministère transposera aux personnes handicapées l'expertise acquise comme employeur d'autochtones.

CANADIAN TRANSPORT COMMISSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	2	6.5	3	9.4	3	9.4
Scientific & Professional	5	3.4	4	3.0	4	3.0
Administrative & Foreign Service	4	2.0	6	3.0	6	3.0
Technical					2	2.0
Administrative Support	6	2.4	6	2.3	9	3.7
Operational						
Total	17	2.3	19	2.7	24	3.5

The Commission plans to increase the participation of disabled persons from 2.3 percent to 3.5 percent. Increases are planned within most occupational categories, notably management.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Commission is already offering a physical environment suitable to disabled persons. Its building meets the norms of Central Agencies. Among its planned incentives, the Commission is proposing to improve managers awareness to the needs of disabled persons and to stimulate managers interest in the career progression of disabled employees.

AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	.9	1	.9	2	1.8
Scientifique et professionnelle	1	1.2	1	1.2	1	1.1
Administration et service extérieur	8	1.3	8	1.3	13	2.1
Technique	2	11.1	2	11.1	2	11.1
Soutien administratif	4	.9	5	1.1	12	2.8
Exploitation						
Total	16	1.3	17	1.4	30	2.4

Le ministère prévoit accroître de 14 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,4 pour 100 de l'effectif total d'ici mars 1991. La nature des postes dans le domaine du développement international influe sur la capacité du ministère de fixer des objectifs réalistes pour la catégorie de la gestion et la catégorie scientifique et professionnelle. Le nombre d'employés affectés à la catégorie technique et à celle de l'exploitation est restreint. Le taux de représentation et la répartition sont examinées à la lumière des contraintes susmentionnées.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Des projets spéciaux ont été amorcés afin d'éliminer les obstacles à l'accessibilité des immeubles, d'assurer la disponibilité d'aides techniques, d'aider les employés à se perfectionner et de leur fournir du counselling. Un comité ministériel chargé de cerner les besoins des personnes handicapées sera créé, et les stratégies de recrutement seront examinées tous les mois.

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	1.3			2	2.7
Scientific & Professional	6	2.6			7	3.0
Administrative & Foreign Service	11	1.7			18	3.0
Technical	3	0.5			7	1.3
Administrative Support	22	2.7			31	4.5
Operational						
Total	43	1.8	60	2.3	65	3.0

The department forecasts an increase from 1.8 percent in 1987 to 3.0 percent for 1991, despite factors such as the large Technical Category population and considerable downsizing. Increases in representation are planned within all occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives include awareness sessions, building accessibility, provision of technical aids, and recruitment strategies.

AGRICULTURE CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle	37	2.3			101	3.5
Administration et service extérieur	11	1.6			30	2.4
Technique	62	2.5			169	3.7
Soutien administratif	27	1.8			73	2.6
Exploitation	24	2.3			65	3.3
Total	174	2.3	411	2.9	438	3.2

Le ministère prévoit faire passer le pourcentage de personnes handicapées parmi son personnel de 2,3 pour 100 en 1987 à 3,2 pour 100 en 1991. Il s'est occupé de la question de la répartition dans la plupart des catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur l'accessibilité aux immeubles, les stratégies de formation et de perfectionnement, la tenue d'ateliers de sensibilisation et la prestation d'aides techniques.

CORRECTIONAL SERVICES

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	8	1.1	9	1.2	12	1.6
Administrative & Foreign Service	11	0.6	15	0.7	20	1.0
Technical	1	1.9	1	1.7	3	5.2
Administrative Support	21	1.4	24	1.6	41	2.8
Operational	32	2.4	34	2.3	41	2.8
Total	73	1.3	83	1.4	117	2.0

Between March 1987 and March 1991, the Correctional Service of Canada (CSC) proposes to increase the representation of disabled persons by 44 employees to reach 2.0 percent. All the occupational categories will show an increase in the representation of disabled persons especially at the senior levels.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

CSC is proposing activities such as increasing the awareness of the particular needs of disabled persons among employees, and the formation of an advisory committee which will include disabled persons.

ARCHIVES NATIONALES DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	3	0.4			8	1.1
Administration et service extérieur	5	0.6			7	0.9
Technique	1	0.1			4	0.5
Soutien administratif	13	1.6			19	2.5
Exploitation	1	0.1			1	0.1
Total	23	2.9	25	3.2	39	5.2

Malgré la réduction de ses effectifs, le ministère prévoit accroître de 16 le nombre de personnes handicapées à son emploi d'ici mars 1991. Cet accroissement portera à 5,2 pour 100 le taux de représentation de ces employés. Le ministère s'est occupé de la question de la répartition par catégorie professionnelle.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur la disponibilité d'informations conformes aux besoins des handicapées, l'élaboration de politiques concernant les aides techniques et les services aux personnes handicapées et la tenue d'ateliers de sensibilisation.

DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	3	3.3			3	3.3
Scientific & Professional	10	2.9			11	3.2
Administrative & Foreign Service	24	4.3			26	4.7
Technical	17	3.0			19	3.4
Administrative Support	15	2.4			44	7.1
Operational	3	4.6			3	4.6
Total.	72	3.2	90	4.0	106	4.7

The department forecasts an increase in the representation of disabled persons to 4.7 percent by March 1991. Representation and distribution have been addressed, despite such factors as the large Scientific and Professional and Technical Category populations and low projected job vacancies.

Identified Barriers, Corrective Action & Special Initiatives

Special initiatives address building accessibility, recruitment and development strategies, utilization of special resources through a departmental person-year pool, and awareness programs.

The departmental initiative to identify high potential disabled persons in its workforce for participation in development programs and to enhance their career progression is noteworthy.
The department will also ensure that unjustified educational requirements do not unduly prevent the candidacy of disabled persons in all competitions.

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					2	1.0
Scientifique et professionnelle	7	3.7			9	5.0
Administration et service extérieur	75	2.3			117	3.5
Technique	10	6.7			11	7.5
Soutien administratif	128	2.9			180	4.3
Exploitation	50	4.0			60	4.9
Total	270	2.9	284	3.0	379	4.0

Le ministère se propose de faire passer le taux de représentation des personnes handicapées de 2,9 à 4,0 de l'effectif total d'ici 1991. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère envisage des projets qui visent à rendre ses installations accessibles aux personnes handicapées et à réintégrer les employés qui reviennent d'un congé d'invalidité de longue durée.

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	4	2.0	4	1.9	5	2.4
Scientific & Professional	6	2.4	6	2.7	7	3.2
Administrative & Foreign Service	355	2.8	376	3.5	435	4.0
Technical			1	1.4	1	1.4
Administrative Support	343	2.4	362	2.9	421	3.4
Operational			1	1.2	1	1.2
Total	708	2.5	750	2.8	870	3.4

Employment and Immigration Canada (EIC) is committed to an overall 3.4 percent representation of disabled persons by 1991. The proposed representation of disabled persons by occupational category addresses the distribution of disabled employees.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The department proposes the implementation of initiatives such as homebound employment projects, an Interdepartmental Committee Network on the Disabled and the design of staffing instruments to facilitate the equitable participation of disabled persons in competitions.

EIC will further continue to integrate Employment Equity into the various Personnel functions by, for example, adapting training documents to disabled persons' needs, and by identifying and correcting negative implications of health and safety and language training on disabled persons. The department will also allot funds for the acquisition of technical aids.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	1	0.2			6	1.2
Administration et service extérieur	1	0.2			3	0.6
Technique					2	0.4
Soutien administratif	12	2.3			19	3.8
Exploitation						
Total	14	2.7	23	4.2	30	6.0

Le ministère prévoit accroitre de 16 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel entre mars 1987 et mars 1991. L'objectif de 6,0 pour 100 qu'il s'est fixé pour 1991 se rapproche de l'indicateur de disponibilité pertinent. Le ministère s'est penché sur la question de la répartition parmi les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur le recrutement et le perfectionnement, la disponibilité de l'information, l'élaboration de politiques concernant les aides techniques et les services aux personnes handicapées, et la tenue d'ateliers de sensibilisation.

ENERGY, MINES AND RESOURCES

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	5	3.1			6	3.7
Scientific & Professional	22	1.5			36	2.4
Administrative & Foreign Service	23	2.7			33	3.9
Technical	16	1.5			27	2.5
Administrative Support	27	2.1			41	3.2
Operational	7	2.6			11	4.1
Total	100	2.0	115	2.5	154	3.0

The department forecasts a 54 percent increase in the number of disabled persons from March 1987 to March 1991. Representation and distribution have been addressed, despite factors such as extensive downsizing.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address building accessibility, employee services and the provision of awareness sessions.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					2	3.4
Scientifique et professionnelle					1	11.0
Administration et service extérieur	1	1.0			4	4.3
Technique						
Soutien administratif	8	4.5			15	8.0
Exploitation	2	20.0			3	30.0
Total	11	3.1	13	3.6	25	7.0

Entre mars 1987 et mars 1991, le Bureau du Conseil privé se propose d'accroître de 14 le nombre de personnes handicapées parmi son personne afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 7,0 pour 100 de l'effectif total. Il s'efforcera également d'accroître la représentation des personnes handicapées aux échelons supérieurs de l'organisation.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets qu'envisage le Bureau du Conseil privé visent à améliorer l'accessibilité à son immeuble et à assurer la disponibilité d'aides techniques et l'égalité face au processus de dotation pour les personnes handicapées.

Le Bureau du Conseil privé envisage aussi d'accroître le nombre de personnes handicapées occupant des postes de gestion supérieure en consultant les répertoires disponibles pour trouver des candidats éventuels à ces postes. Le BCP entend également sensibiliser les gestionnaires aux besoins et aux possibilités des personnes handicapées et les inciter à s'engager à améliorer la situation de ces personnes par suite du rapport «Un défi: Commençons chez nous».

ENVIRONMENT

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	0.4			3	1.4
Scientific & Professional	24	1.2			29	1.5
Administrative & Foreign Service	29	2.0			46	3.4
Technical	33	1.3			47	2.0
Administrative Support	28	1.5			58	3.4
Operational	15	0.6			37	1.5
Total	130	1.2	87	0.9	220	2.2

Environment Canada is proposing to increase the representation of disabled persons by 115 employees to reach 2.2 percent at the expiration of the action plan. Increases are planned for all the occupational categories and, in particular, within the Administrative and Foreign Service and Administrative Support categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The department intends to implement initiatives like the annual participation of the Atmospheric Environment Services Branch in a program aimed at providing working experience to disabled students and constant improvements in the accessibility of departmental facilities by disabled persons.

BUREAU DU CONTRÔLEUR GÉNÉRAL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					1	1.3
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur					2	6.1
Technique						
Soutien administratif					3	8.8
Exploitation						
Total			5	3.0	6	4.0

D'ici le 31 mars 1991, le Bureau du contrôleur général vise un objectif de 6 personnes handicapées, ce qui représente 4 pour 100 de son effectif total de 147 employés. Ces personnes seront réparties entre les niveaux supérieurs et subalternes de l'organisation.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Bureau a l'intention d'entreprendre des activités qui l'aideront à réaliser ses objectifs numériques. À cette fin, il compte, entre autres choses, sensibiliser les gestionnaires à la situation des personnes handicapées et prendre des mesures afin de favoriser la participation de ces personnes au processus de dotation.

EXTERNAL AFFAIRS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	3	0.7			5	1.1
Scientific & Professional					3	5.6
Administrative & Foreign Service	8	0.5			33	2.0
Technical	2	1.2			7	4.3
Administrative Support	31	1.6			62	3.2
Operational	1	0.8			4	3.2
Total	45	1.0	75	1.6	114	2.6

The department plans to increase the representation of disabled persons by 69 employees to 2.6 percent of its total population, between March 1987 and March 1991. The proposed increase is distributed equitably across the occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

External Affairs proposes to ensure the effectiveness of its recruitment strategies for disabled persons during the duration of its action plan.

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	1	4.0			1	4.0
Technique						
Soutien administratif	2	4.8			3	7.1
Exploitation	2	5.1			2	5.1
Total	5	4.4	5	4.4	6	5.3

Le Bureau se propose d'accroître de 1 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 5,3 pour 100 de l'effectif total d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Bureau se propose, entre autres choses, de faire en sorte que les personnes handicapées à son emploi ne soient pas désavantagés au cours de sa réorganisation prochaine.

FEDERAL COURT OF CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Officer Level	8	9.9	8	7.8	8	7.0
Support Level	10	9.1	9	8.0	9	8.0
Total	18	9.4	17	7.9	17	7.5

The Federal Court of Canada, which already has a representation of disabled persons greater than their availability on the Labour Market, plans to maintain this level of representation during the duration of the action plan. The Federal Court of Canada has submitted data relating to disabled person representation for the officer and the support levels only to protect the anonymity of disabled persons in this small organization.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Federal Court has set out planned initiatives such as the reassignment of employees who become disabled to appropriate job duties and the provision of technical aids to disabled employees.

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle					1	3.0
Administration et service extérieur	4	2.0			6	4.0
Technique						
Soutien administratif	4	6.0			6	9.0
Exploitation						
Total	8	3.0	7	3.0	13	5.0

Le Bureau entend accroitre de 5 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 5,0 pour 100 d'ici 1991. Le nombre et le pourcentage de personnes handicapées augmentera dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Bureau a l'intention, entre autre choses, d'adapter ses installations aux besoins des personnes handicapées en aménageant un comptoir de réception plus bas et en fixant des poignées de portes spéciales, de fournir aux personnes handicapées des cours de formation et de perfectionnement ainsi que des chances égales de participer au processus de dotation.

FINANCE CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					2	2.4
Scientific & Professional	1	0.4			6	2.2
Administrative & Foreign Service	3	1.3			7	3.1
Technical	1	2.6			1	2.5
Administrative Support	5	1.8			10	3.5
Operational	1	10.0			1	12.5
Total	11	1.2	18	2.0	27	3.0

The department plans to increase the representation of disabled persons by 15 employees or from 1.2 percent to 3.0 percent of its total workforce by 1991. Increases are planned among all occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The scope of the department's plan encompasses activities designed to lead to the elimination of employment barriers and to the creation of a physical and professional environment favourable to disabled persons.

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	2	40				
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	7	7	Objectif:	Maintenir le taux de représentation à son niveau actuel.		
Technique						
Soutien administratif	9	15.5				
Exploitation	S.O.	S.O.				
Total	18	10.3				

À l'heure actuelle, la représentation des personnes handicapées au sein de la Commission est supérieure à leur pourcentage sur le marché du travail. C'est pourquoi la Commission propose, comme mesure minimum, de maintenir le taux de représentation actuel des personnes handicapées au cours des trois prochaines années.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

La Commission entend poursuivre les activités qu'elle a déjà entreprises au niveau de l'élimination des obstacles, ce qui lui a permis d'atteindre le taux de représentation actuel des personnes handicapées.

FISHERIES AND OCEANS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	1	0.1	3	0.3	5	0.5
Administrative & Foreign Service	4	0.5	15	2.0	22	3.0
Technical	5	0.3	19	1.0	27	1.5
Administrative Support	4	0.5	19	1.7	22	3.0
Operational						
Total	14	0.3	56	1.0	76	1.5

The action plan for Fisheries and Oceans comprises the following organizations:

Department of Fisheries and Oceans
Fisheries Prices Support Board and
Fisheries and Oceans Research Advisory Council.

The department is a major user of occupations which historically have had a low representation of disabled persons: Enforcement Officers, Technical Inspectors, Primary Product Inspectors, Ships Officers' and Ships Crews'. In spite of that obstacle and a reduction of 143 employees who have to be re-integrated into the organization before 1991, Fisheries and Oceans plans to increase the representation of disabled persons by 69 employees, or to 1.5 percent of its total workforce.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Examples of initiatives proposed by this department include efforts to make managers more aware of the needs of disabled persons and the commitment to have technical aids available to assist disabled persons.

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	2	6.5	3	9.4	3	9.4
Scientifique et professionnelle	5	3.4	4	3.0	4	3.0
Administration et service extérieur	4	2.0	6	3.0	6	3.0
Technique					2	2.0
Soutien administratif	6	2.4	6	2.3	9	3.7
Exploitation						
Total	17	2.3	19	2.7	24	3.5

La Commission a l'intention de faire passer le pourcentage global de personnes handicapées parmi son personnel de 2,3 à 3,5 pour 100 et d'accroître le pourcentage de ces employés dans la plupart des catégories professionnelles. Ces augmentations sont prévues dans la plupart des catégories professionnelles et surtout dans la catégorie de la gestion.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

La Commission a déjà adapté ses installations aux besoins particuliers des personnes handicapées en le rendant conforme aux normes des organismes centraux. Parmi les projets envisagés, la Commission se propose de sensibiliser davantage les gestionniares aux besoins des personnes handicapées et de stimuler leur intérêt dans l'avancement de la carrière de ces personnes.

HEALTH AND WELFARE CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	4	2.8			7	4.4
Scientific & Professional	7	.3			50	2.9
Administrative & Foreign Service	20	1.3			69	4.8
Technical	5	.7			20	3.2
Administrative Support	67	1.8			214	6.4
Operational	11	1.7			32	7.1
Total	114	1.3	132	1.5	392	5.1

The department forecasts to increase by 278 the number of disabled persons in its workforce, or to reach a representation of 5.1 percent of its total population by March 1991. Significant increases are proposed for both officer and support Occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The department proposes initiatives to improve the physical accessibility of its buildings for disabled persons; the establishment of a pool of 40 person-years annually for the purpose of hiring disabled persons, and the creation of a committee of disabled persons to advise and make recommendations to senior management.

The department proposes, as an annual activity, to provide work experience for disabled persons through arrangements with local rehabilitation agencies. The identification of a coordinator within the Resource Management Bureau to address the needs of disabled persons and to provide advice to managers and staffing officers with respect to the employment of disabled persons is another valuable initiative to assist the department in reaching its objectives. A senior personnel management committee has the mandate to provide advice and guidance to Senior Management in relation with the implementation and the evaluation of the Program.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	.04			2	.1
Scientifique et professionnelle	3	.1			3	.1
Administration et service extérieur	15	.6			25	1.2
Technique						
Soutien administratif	27	1.1			34	1.6
Exploitation	3	.1			3	.1
Total	49	2.1	49	2.1	67	3.2

Dans son plan d'action, la Commission de la Fonction publique indique qu'elle vise à accroître de 18 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 3,2 pour 100 de l'effectif total d'ici mars 1991. Des augmentations sont proposées dans la catégorie de la gestion et dans celle de l'administration et du service extérieur.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets mentionnés dans le plan portent sur l'accessibilité aux immeubles, la communication avec les personnes handicapées et les gestionnaires et l'élimination des obstacles susceptibles de désavantager les candidats handicapés qui postulent un emploi à la Commission.

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	3	1.9	3	2.2	4	3.6
Scientific & Professional	21	1.3	23	1.7	24	2.0
Administrative & Foreign Service	26	1.5	27	2.0	28	2.3
Technical			1	0.4	2	0.8
Administrative Support	32	2.1	33	2.6	33	3.0
Operational	3	.9	3	1.1	4	1.7
Total	85	1.5	90	1.8	95	2.3

The small increase - 10 employees - in the representation of disabled person employees during the duration of the plan will be the direct result of a planned major downsizing and reorganization of the department over the next 3 years. However, an overall increase to 2.3 percent as well as an increased representation of disabled persons in the Management, Scientific and Professional and Administrative and Foreign Service occupational categories is projected.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its initiatives, the department is proposing to transfer its expertise in dealing with Aboriginal peoples to disabled persons.

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	4	4.0				
Technique						
Soutien administratif	7	4.0				
Exploitation						
Total	11	4.0	11	4.0	11	4.0

La Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC), dont les personnes handicapées représentent déjà 4 pour 100 de l'effectif total, est en train d'être restructurée. Comme la Commission est incertaine du nombre relatif d'employés qui seront affectés à chaque catégorie professionnelle, elle n'a pu fournir des prévisions précises pour 1991 en ce qui concerne le taux de représentation des personnes handicapées dans ces catégories. L'organisme s'est toutefois engagé à maintenir le taux de représentation des personnes handicapées au niveau actuel.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets qu'envisage la Commission portent, entre autres, sur l'installation de dispositifs de braille et de dispositifs sonores dans les ascenseurs, d'ouvre-portes automatiques ainsi que de dispositifs téléphoniques à l'intention des malentendants.

INVESTMENT CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service					2	3.3
Technical						
Administrative Support					2	4.3
Operational						
Total			2	1.6	4	3.1

On March 31, 1987, there were no disabled persons employed in this organization comprised of 108 employees. An objective for disabled person representation is set at 4 or 3.1 percent of its total workforce for March 31, 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

As examples of proposed initiatives, better physical accessibility, availability of technical aids and the adaptation of selection tools to ensure the equitable treatment of disabled person candidates are mentioned in the action plan.

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	2	5.7	2	5.7	2	5.7
Administration et service extérieur	7	3.4	8	4.0	8	4.2
Technique						
Soutien administratif	6	4.9	7	5.9	8	7.0
Exploitation						
Total	15	3.8	17	4.2	18	4.7

Malgré sa taille restreinte et le faible taux de roulement prévu, cet organisme s'est fixé comme objectif de faire passer de 3,8 à 4,7 pour 100 le taux de représentation des personnes handicapées pendant la période visée par le plan.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le CRTC se propose de mettre en oeuvre des projets spéciaux portant sur l'adoption de stratégies de recrutement et de programmes de sensibilisation et l'accessibilité aux immeubles.

JUSTICE CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	10.0			1	10.0
Scientific & Professional	10	1.3			16	2.1
Administrative & Foreign Service	3	2.4			5	4.0
Technical	1	1.2			2	2.4
Administrative Support	14	2.2			18	3.3
Operational					1	14.3
Total	29	1.9	31	2.0	43	2.8

The department proposes to increase the representation of disabled persons from 1.9 to 2.8 percent of the total departmental population of 1,353 employees by March 31, 1991. It is particularly noteworthy that the representation of disabled persons in the management category already exceeds the labour force availability of disabled persons.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its planned initiatives, as a major use of lawyers, the Department of Justice proposes to institute a special program to attract disabled persons to the legal profession. Recruitment and referral initiatives include the provision of application for employment forms in alternate format such as audio-cassette and/or braille, requesting from employment agencies for the referral of disabled persons, and the requirement that staffing Officers and managers consider referrals of disabled persons from all inventories for all vacancies. An advisory committee on disabled persons and the Affirmative Action section of the department have been charged with the monitoring of the departmental activities relating to disabled persons and to recommend corrective measures.

CONSOMMATION ET CORPORATIONS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	1.3			2	2.7
Scientifique et professionnelle	6	2.6			7	3.0
Administration et service extérieur	11	1.7			18	3.0
Technique	3	0.5			7	1.3
Soutien administratif	22	2.7			31	4.5
Total	43	1.8	60	2.3	65	3.0

Le ministère compte faire passer le pourcentage de personnes handicapées de 1,8 pour 100 en 1987 à 3,0 pour 100 en 1991, et ce, malgré le nombre élevé d'employés au sein de la catégorie technique et les mesures importantes de réduction des effectifs qui ont été prises. Des augmentations de la représentation des personnes handicapées sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur la tenue d'ateliers de sensibilisation, l'accessibilité aux immeubles, la prestation d'aides techniques et l'élaboration de stratégies de recrutement.

LABOUR CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					1	2.4
Scientific & Professional					2	3.0
Administrative & Foreign Service	8	2.0			16	4.2
Technical					2	2.7
Administrative Support	13	3.6			19	5.7
Operational						
Total	21	2.24	31	3.7	40	4.4

The department proposes to increase the representation of disabled persons by 39 employees to reach 4.4 percent of its total population by March 1991. Increases are forecasted in all the occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Labour Canada has identified, in consultation with its disabled employees, barriers to their full participation to the departmental objectives. Those consultations, which are ongoing, cover mainly three areas; accessibility to buildings, recruitment, and progressive career development for disabled persons employed in Labour Canada.

The department further proposes to provide work experience to disabled persons who are not currently employees to increase their possibility of obtaining professional advancement. Senior managers will also review annually the career progression of disabled persons in their respective Branches and will take the necessary steps to promote disabled employees' career aspirations.

COUR FÉDÉRALE DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Niveau agent	8	9.9	8	7.8	8	7.0
Niveau soutien	10	9.1	9	8.0	9	8.0
Total	18	9.4	17	7.9	17	7.5

La Cour fédérale du Canada, dont le pourcentage d'employés handicapés est déjà supérieur à leur pourcentage sur le marché du travail, entend maintenir ce taux de représentation au cours de la période visée par le plan d'action. Elle n'a présenté des données que pour la proportion de personnes handicapées aux niveaux d'agent et du soutien afin de protéger l'anonymat des personnes handicapées dans cet organisme de taille restreinte.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets que prévoit la Cour fédérale portent, entre autres, sur la réaffectation à des fonctions appropriées des employés qui deviennent handicapés et sur la prestation d'aides techniques aux employés handicapés.

NATIONAL ARCHIVES

Representation of Disabled Persons Employed

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	3	0.4			8	1.1
Administrative & Foreign Service	5	0.6			7	0.9
Technical	1	0.1			4	0.5
Administrative Support	13	1.6			19	2.5
Operational	1	0.1			1	0.1
Total	23	2.9	25	3.2	39	5.2

Despite the impact of downsizing, the department forecasts an increase of 16 disabled employees to reach 5.2 percent by March 1991. Distribution by occupational category has been addressed.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address the provision of information which takes into account disabled persons' needs; a policy on technical aids and services available to disabled persons, and the provision of awareness sessions.

DÉFENSE NATIONALE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					4	2.0
Scientifique et professionnelle	5	0.3			38	2.0
Administration et service extérieur	20	0.9			51	2.0
Technique	29	1.0			61	2.0
Soutien administratif	96	1.2			169	2.0
Exploitation	122	0.7			309	2.0
Total	272	0.9	324	1.0	634	2.0

Au cours de chacune des trois années visées par le plan, le ministère de la Défense nationale se propose de nommer 103 personnes handicapées. Le taux de représentation des personnes handicapées au sein du ministère doublera entre 1987 et 1991 pour atteindre 2,0 pour 100. En outre, des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère de la Défense nationale a l'intention d'insister sur les communications, l'accessibilité aux immeubles et le recrutement des personnes handicapées.

NATIONAL DEFENCE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					4	2.0
Scientific & Professional	5	0.3			38	2.0
Administrative & Foreign Service	20	0.9			51	2.0
Technical	29	1.0			61	2.0
Administrative Support	96	1.2			169	2.0
Operational	122	0.7			309	2.0
Total	272	0.9	324	1.0	634	2.0

For the three years covered by its plan, National Defence proposes to appoint 103 disabled persons annually. The department's disabled persons representation will double between 1987 and 1991 to 2.0 percent and planned increases will occur within all the occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its initiatives, National Defence will emphasize communications, accessibility to buildings and the recruitment of disabled persons.

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	4	2.0	4	1.9	5	2.4
Scientifique et professionnelle	6	2.4	6	2.7	7	3.2
Administration et service extérieur	355	2.8	376	3.5	435	4.0
Technique			1	1.4	1	1.4
Soutien administratif	343	2.4	362	2.9	421	3.4
Exploitation			1	1.2	1	1.2
Total	708	2.5	750	2.8	870	3.4

Emploi et Immigration Canada (EIC) s'est engagé à atteindre un taux de représentation des personnes handicapées de 3,4 pour 100 d'ici 1991. La proportion de personnes handicapées proposée pour chaque catégorie professionnelle tient compte de la question de la répartition de ces employés.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère propose des mesures comme la mise sur pied de projets d'emploi à la maison, la création d'un comité interministériel intéressé aux besoins des personnes handicapées et la mise au point d'instruments de dotation visant à favoriser la participation équitable des personnes handicapées au processus de dotation.

EIC continuera en outre d'intégrer l'équité en matière d'emploi aux diverses fonctions reliées au personnel en adaptant par exemple, les documents de formation aux besoins des personnes handicapées et en éliminant les cas observés où les personnes handicapées sont désavantagées sur le plan de la santé et de la sécurité ainsi que de la formation linguistique. Le ministère allouera également des fonds pour l'acquisition d'aides techniques.

NATIONAL ENERGY BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	5.0			1	6.3
Scientific & Professional	3	2.4			3	2.8
Administrative & Foreign Service	3	2.8			2	2.2
Technical Administrative Support	5	4.9			6	6.7
Total	12	3.1	14	3.2	12	3.7

National Energy Board experienced a recent downsizing resulting in a 25 percent reduction in its workforce; however, the proportion of disabled employees has increased and the Board intends to retain its current population of 12 disabled persons, which will result in an increase in representation to 3.7 percent by 1991. Representation has been addressed at all levels particularly the Management Category.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Included among the Board's planned initiatives are the establishment of an Employment Equity Advisory Committee; recruitment and training and development strategies; provision of technical aids; and measures to ensure that all premises used by the Board are accessible to disabled persons.

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	5	3.1			6	3.7
Scientifique et professionnelle	22	1.5			36	2.4
Administration et service extérieur	23	2.7			33	3.9
Technique	16	1.5			27	2.5
Soutien administratif	27	2.1			41	3.2
Exploitation	7	2.6			11	4.1
Total	100	2.0	115	2.5	154	3.0

Entre mars 1987 et mars 1991, le ministère prévoit augmenter de 54 pour 100 la proportion de personnes handicapées parmi son personnel. Il s'est occupé des questions de la représentation et de la répartition, malgré les importantes mesures de réduction des effectifs.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur l'accessibilité aux immeubles, les services aux employés et la tenue d'ateliers de sensibilisation.

NATIONAL GALLERY OF CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	1	0.75				
Technical						
Administrative Support						
Operational						
Total	1	0.75	2	1.5	5	3.0

The National Gallery of Canada reported as a separate organization because of the devolution of the National Museums of Canada. The Gallery was unable to provide a forecasted representation by occupational category for 1991 but has forecasted an overall increase in representation to 3.0 percent by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Plans for the new National Gallery were reviewed by associations representing disabled persons and changes made as a result of their input. Sensitivity packages are being developed for both employees and managers.

ENVIRONNEMENT

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	0.4			3	1.4
Scientifique et professionnelle	24	1.2			29	1.5
Administration et service extérieur	29	2.0			46	3.4
Technique	33	1.3			47	2.0
Soutien administratif	28	1.5			58	3.4
Exploitation	15	0.6			37	1.5
Total	130	1.2	87	0.9	220	2.2

Environnement Canada se propose d'accroître de 115 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,2 pour 100 d'ici la fin de la période visée par le plan d'action. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles et, en particulier, au sein de la catégorie de l'administration et du service extérieur et de celle du soutien administratif.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère entend entreprendre des projets comme la participation annuelle du Service de l'environnement atmosphérique à un programme visant à fournir de l'expérience de travail à des étudiants handicapés et l'amélioration constante de l'accessibilité aux installations du ministère pour les personnes handicapées.

NATIONAL LIBRARY

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	1	0.2			6	1.2
Administrative & Foreign Service	1	0.2			3	0.6
Technical					2	0.4
Administrative Support	12	2.3			19	3.8
Operational						
Total	14	2.7	23	4.2	30	6.0

The department forecasts an increase of 16 disabled persons, from March 1987 to March 1991. The 6.0 percent target representation for 1991 is close to availability. Distribution by occupational category has been addressed.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address recruitment and development, the provision of information which takes into account disabled persons' needs, a policy on technical aid and services to disabled persons, and the provision of awareness sessions.

EXPANSION INDUSTRIELLE RÉGIONALE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	4	1.5			4	1.7
Scientifique et professionnelle	1	.9			1	1.1
Administration et service extérieur	13	.9			18	1.4
Technique	1	1.6			1	1.8
Soutien administratif	9	.9			15	1.7
Total	28	.9	39	1.4	39	1.5

D'ici 1991, le ministère de l'Expansion industrielle régionale se propose de porter le taux de représentation des personnes handicapées à 1,5 pour 100 de son effectif total. Selon le ministère, les changements au niveau de l'organisation et la réduction des effectifs l'empêchent d'envisager une augmentation globale plus importante.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère à l'intention, entre autre choses, de sensibiliser les gestionnaires, les services du personnel et les employés aux besoins des personnes handicapées.

NATIONAL MUSEUM OF CIVILIZATION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	2	0.8				
Technical						
Administrative Support						
Operational	1	0.4				
Total	3	1.2	4	1.5	5	1.9

The National Museum of Civilization is reporting as a separate organization because of the devolution of the National Museums of Canada. The National Museum of Civilization was unable to provide an occupational category breakdown for 1991, but despite the devolution and the limited opportunities for change, are forecasting an increase in the representation of disabled persons to 1.9 percent of its workforce by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Museum has involved organizations such as the Ottawa Rehabilitation Centre in the design of the new CMC building. CMC employees will be given special training for dealing with disabled visitors. Recruitment strategies will be implemented during devolution and on an on-going basis.

FINANCES CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					2	2.4
Scientifique et professionnelle	1	0.4			6	2.2
Administration et service extérieur	3	1.3			7	3.1
Technique	1	2.6			1	2.5
Soutien administratif	5	1.8			10	3.5
Exploitation	1	10.0			1	12.5
Total	11	1.2	18	2.0	27	3.0

D'ici 1991, le ministère a l'intention d'accroître de 15 le nombre de personnes handicapées, c'est-à-dire de faire passer le taux de représentation de ces employés de 1,2 à 3,0 pour 100 de l'effectif total. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Dans son plan, le ministère fait état d'activités qui lui permettront d'éliminer les obstacles à l'emploi et de créer un milieu physique et professionnel propice à l'emploi des personnes handicapées.

NATIONAL MUSEUM OF NATURAL SCIENCES

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	1	2.9				
Administrative & Foreign Service						
Technical	2	3.0				
Administrative Support						
Operational						
Total	3	2.0	5	2.0	7	3.0

The National Museums of Canada are in the process of re-organizing into four distinct and separate organizations, one of which will be the National Museum of Natural Sciences. A breakdown by occupational category of the forecasted representation could not be provided in that the full person-year complement has not yet been established. The National Museum of Natural Sciences is, however, forecasting a representation of disabled persons of 3 percent by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Recruitment strategies, building accessibility and provision of technical aids have been identified as areas of corrective action which will be addressed during the life of the action plan.

GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle	2	5.1			3	7.6
Administration et service extérieur	12	5.0			17	7.0
Technique	10	12.3			11	13.5
Soutien administratif	164	5.6			197	6.7
Exploitation	34	9.5			34	9.5
Total	222	6.1	255	7.0	262	7.2

Même si le pourcentage de personnes handicapées parmi le personnel de la GRC excède déjà l'indicateur national de disponibilité, cet organisme a l'intention de porter à 7,2 pour 100 le taux de représentation de ces employés d'ici 1991. L'organisme s'est également penché sur la question de la répartition parmi les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage la GRC portent sur des stratégies de recrutement ainsi que sur la prestation d'aides techniques et sur des programmes de sensibilisation. Les immeubles de l'organisme sont déjà aménagés de manière à être accessibles aux personnes handicapées.

La GRC se propose de nommer des personnes souffrant d'une incapacité mentale partielle à des postes convenables de premier échelon, de demander aux agences qui s'occupent des personnes handicapées de la faire connaître à titre d'employeur éventuel et de consulter les personnes handicapées afin de déterminer leurs besoins en information. On établira une méthode précise adaptée au milieu particulier dans lequel évolue la GRC et visant à déterminer les exigences physiques des postes. En outre, la GRC envisage de faire l'acquisition de divers types d'aides techniques.

NATIONAL MUSEUM OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support						
Operational						
Total			1	0.6	3	2.0

The National Museum of Science and Technology reported as a separate organization as a result of the devolution of National Museums of Canada and was unable to provide a forecasted representation by occupational category for 1991. With its reorganization, NMST anticipates only minimal external staffing prior to 1988 but has set an overall target of 2.0 percent for 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

In its action plan recruitment strategies and technical aids are included as special initiatives and NMST is pursuing establishing an exhibition on the technological developments in the provision of assistance to the disabled.

INVESTISSEMENT CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur					2	3.3
Technique						
Soutien administratif					2	4.3
Exploitation						
Total			2	1.6	4	3.1

Au 31 mars 1987, cet organisme, qui comprenait 108 employés, ne comptait aucune personne handicapée. Un objectif de 4 personnes handicapées, soit 3,1 pour 100 de l'effectif total, a été fixé pour le 31 mars 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

L'organisme propose, par exemple, dans son plan d'action d'améliorer l'accessibilité aux immeubles, d'offrir des aides techniques et d'adapter les outils de sélection de sorte que les candidats handicapés jouissent d'un traitement équitable.

NATIONAL PAROLE BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	4	4.0				
Technical						
Administrative Support	7	4.0				
Operational						
Total	11	4.0	11	4.0	11	4.0

The National Parole Board (NPB), which already has a representation of 4 percent for disabled persons, is presently being reorganized. The uncertainty of the relative number of employees to be affected within each occupational category prevented the Board from being specific in its forecast for 1991 as regards the representation of disabled employees within occupational category. The organization, however, has committed itself to maintaining its current level of representation.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among the Board's proposed initiatives are the installation of braille and sound assistance in elevators, automatic door openers and telephone devices to assist the deaf in its facilitities.

JUSTICE CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	10.0			1	10.0
Scientifique et professionnelle	10	1.3			16	2.1
Administration et service extérieur	3	2.4			5	4.0
Technique	1	1.2			2	2.4
Soutien administratif	14	2.2			18	3.3
Exploitation					1	14.3
Total	29	1.9	31	2.0	43	2.8

Le ministère propose de faire passer le taux de représentation des personnes handicapées de 1,9 à 2,8 pour 100 de l'effectif total, qui s'élève à 1 353 employés avant le 31 mars 1991. Il convient de noter que le pourcentage de personnes handicapées dans la catégorie de la gestion est déjà supérieur à leur pourcentage sur le marché du travail.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, le ministère de la Justice, qui emploie un nombre important d'avocats, établira un programme spécial visant à recruter des personnes handicapées à la profession juridique.

Parmi les mesures proposées, le ministère propose de mettre sur pied un programme spécial destiné à intéresser les personnes handicapées à la profession juridique. Il prévoit également des mesures spéciales de recrutement et de présentation. Entre autres, il fournira les demandes d'emploi sous forme de cassettes ou en braille, il demandera aux agences de placement de lui présenter des personnes handicapées et il exigera des agents de dotation et des gestionnaires qu'ils tiennent compte des présentations des personnes handicapées repertoriées pour tous les postes vacants. Un comité consultatif chargé des personnes handicapées et la section de l'Action positive du ministère ont reçu le mandat de surveiller les activités du ministère liées aux personnes handicapées et de recommander des mesures correctives.

NATIONAL REVENUE - CUSTOMS AND EXCISE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	1.0			2	2.0
Scientific & Professional	1	0.2			10	1.7
Administrative & Foreign Service	81	1.3			180	2.9
Technical						
Administrative Support	106	2.9			144	3.9
Operational	2	2.6			3	4.1
Total	191	1.8	158	1.5	339	3.2

The department forecasts an increased representation from 1.8 percent in 1987 to 3.2 percent in 1991. Representation and distribution have been addressed.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives include building accessibility, recruitment and career development strategies and the provision of technical aids.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	3	3.3			3	3.3
Scientifique et professionnelle	10	2.9			11	3.2
Administration et service extérieur	24	4.3			26	4.7
Technique	17	3.0			19	3.4
Soutien administratif	15	2.4			44	7.1
Exploitation	3	4.6			3	4.6
Total	72	3.2	90	4.0	106	4.7

D'ici mars 1991, le ministère prévoit augmenter le taux de représentation des personnes handicapées parmi son personnel jusqu'à 4,7 pour 100. Il s'est occupé des questions de la représentation et de la répartition malgré le faible taux de postes vacants prévu.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur l'accessibilité aux immeubles, les stratégies de recrutement et de perfectionnement, grâce aux ressources spéciales d'une réserve d'années-personnes et des programmes de sensibilisation.

Il convient de signaler le projet entrepris par le ministère pour identifier les personnes handicapées prometteuses en vue de leur participation éventuelle à des programmes de perfectionnement et pour favoriser l'avancement de leur carrière. Le ministère veillera également à ce que des exigences injustifiées concernant les études n'empêchent pas les personnes handicapées de présenter leur candidature dans le cadre de concours.

NATIONAL REVENUE - TAXATION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	1	0.01				
Administrative & Foreign Service	26	0.2				
Technical						
Administrative Support	24	0.1				
Operational						
Total	51	0.3	52	0.4	228	1.2

The department proposes to increase the number of disabled persons employed by 177, to 1.2 percent of its total workforce. The department was unable to provide a breakdown by occupational category at this time, as a reorganization of the department is underway.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among the department's planned initiatives are measures directed at the re-integration of employees who become disabled.

MUSÉES DES BEAUX-ARTS DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	1	0.75				
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation						
Total	1	0.75	2	1.5	5	3.0

Le Musée des Beaux-Arts du Canada a présenté un rapport à titre d'organisme distinct, étant donné la réorganisation administrative des Musées nationaux du Canada. L'organisme n'a pas été en mesure de fournir des prévisions quant au taux de représentation des personnes handicapées par catégorie professionnelle envisagé pour 1991, mais a prévu une augmentation à 3,0 pour 100 du taux de représentation global.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les plans relatifs au nouveau Musée des Beaux-Arts ont été examinés par des associations de personnes handicapées et ont été modifiés en fonction des commentaires des représentants de ces associations. Des programmes de sensibilisation à l'intention des employés et des gestionnaires sont en voie d'élaboration.

OFFICE OF THE COMPTROLLER GENERAL

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					1	1.3
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service					2	6.1
Technical						
Administrative Support					3	8.8
Operational						
Total			5	3.0	6	4.0

The Office of the Comptroller General is projecting a representation of 6 disabled persons employees, or 4.0 percent of its total population of 147 employees by March 31, 1991. Increases are distributed at the senior and the junior levels of the organization.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Office is planning to implement activities which will support the achievement of its numerical objectives. Initiatives include improving managers awareness of disabled persons and measures to facilitate the participation of disabled persons in the competitive staffing process.

MUSÉE NATIONAL DES CIVILISATIONS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	2	0.8				
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation	1	0.4				
Total	3	1.2	4	1.5	5	1.9

Le Musée national des civilisations (MNC) a présenté un rapport à titre d'organisme distinct, étant donné la réorganisation administrative des Musées nationaux du Canada. L'organisme n'a pas été en mesure de fournir une ventilation par catégorie professionnelle pour 1991. Malgré la réorganisation et des occasions limitées de recrutement, l'organisme a prévu une augmentation jusqu'à 1,9 pour cent du taux de représentation des personnes handicapées d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Musée a fait intervenir des organismes comme le Centre de réadaptation d'Ottawa dans la conception de son nouvel immeuble. Les employés du MNC recevront une formation spéciale sur l'accueil des visiteurs handicapés. Des stratégies de recrutement seront mises en oeuvre au cours de la réorganisation, puis adoptées de façon permanente.

OFFICE OF THE SECRETARY TO THE GOVERNOR GENERAL

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	1	4.0			1	4.0
Technical						
Administrative Support	2	4.8			3	7.1
Operational	2	5.1			2	5.1
Total	5	4.4	5	4.4	6	5.3

The Office proposes to increase the representation of disabled employees by 1 to 5.3 percent of its total workforce by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its initiatives, the office plans to ensure that, during its upcoming reorganization, its disabled employees will not be adversely affected.

MUSÉE NATIONAL DE SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation						
Total			1	0.6	3	2.0

Le Musée national des sciences et de la technologie (MNST) a présenté un rapport à titre d'organisme distinct, étant donné la réorganisation administrative des Musées nationaux du Canada. L'organisme n'a pas été en mesure de fournir des prévisions pour 1991 quant au taux de représentation des personnes handicapées par catégorie professionnelle. Compte tenu de sa réorganisation, le MNST n'aura recours au recrutement externe que dans une très faible mesure avant 1988, mais il s'est tout de même fixé un objectif global de 2,0 pour 100 pour 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les stratégies de recrutement et les aides techniques figurent au nombre des projets spéciaux qu'envisage le MNST dans son plan d'action. Il a également l'intention d'établir une exposition sur les progrès technologiques dans le domaine de l'aide aux personnes handicapées.

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional					1	3.0
Administrative & Foreign Service	4	2.0			6	4.0
Technical						
Administrative Support	4	6.0			6	9.0
Operational						
Total	8	3.0	7	3.0	13	5.0

The Office is planning to increase disabled person representation by 5 employees to 5.0 percent by 1991. All the occupational categories present in the Office will benefit from a numerical and a percentage increase.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among the Office's planned intitiatives are a lower reception counter and adequate door handles for its physical facilities, the provision of professional development, training and equitable opportunities for disabled persons to participate in the competitive process.

MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle	1	2.9				
Administration et service extérieur						
Technique	2	3.0				
Soutien administratif						
Exploitation						
Total	3	2.0	5	2.0	7	3.0

Les Musées nationaux du Canada sont en cours de réorganisation en quatre organismes distincts dont l'un sera le Musée national des sciences naturelles. C'est pourquoi le taux de représentation par catégorie professionnelle n'a pu être fourni en raison du fait que les autorisations d'années-personnes n'ont pas encore été établies. Le Musée national des sciences naturelles prévoit toutefois que la représentation des personnes handicapées atteindra 3 pour 100 d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les mesures correctives qu'envisage l'organisme au cours de la période visée par le plan portent sur les stratégies de recrutement, l'accessibilité aux immeubles et la prestation d'aides techniques.

PRIVY COUNCIL OFFICE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					2	3.4
Scientific & Professional					1	11.0
Administrative & Foreign Service	1	1.0			4	4.3
Technical						
Administrative Support	8	4.5			15	8.0
Operational	2	20.0			3	30.0
Total	11	3.1	13	3.6	25	7.0

Between March 1987 and March 1991, the Privy Council Office proposes to increase its representation of disabled persons by 14 employees to 7.0 percent of its total population. Efforts will also be made to improve their representation at the senior levels of the organization.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

In its action plan, Privy Council Office has identified initiatives to improve the physical accessibility of its building, the availability of technical aids and the opportunity for disabled persons to participate in the competitive process as major initiatives . .

Other initiatives include plans to increase the numbers of disabled persons in senior management positions by identifying from available inventories potential candidates for PCO positions. PCO also intends to sensitize managers to disabled persons' needs and potential and encourage their commitment as a result of the report of "Challenge - Putting Our House in Order".

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	5.0			1	6.3
Scientifique et professionnelle	3	2.4			3	2.8
Administration et service extérieur	3	2.8			2	2.2
Technique						
Soutien administratif	5	4.9			6	6.7
Total	12	3.1	14	3.2	12	3.7

Les mesures de réduction prises récemment ont entrainé une diminution de 25 pour 100 de l'effectif de l'Office national de l'énergie; cependant, la proportion de personnes handicapées a augmenté et atteint 3,2 pour 100, taux que l'Office se propose de porter à 3,7 avant mars 1991. L'organisme s'est penché sur la représentation à tous les niveaux et, en particulier, dans la catégorie de la gestion.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets qu'envisage l'Office portent sur l'établissement d'un Comité consultatif chargé de l'équité en matière d'emploi; les stratégies de recrutement, de formation et de perfectionnement des personnes handicapées; la prestation d'aides techniques et des mesures visant à faire en sorte que tous les locaux qu'occupe l'Office soient accessibles aux personnes handicapées.

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	.04			2	.1
Scientific & Professional	3	.1			3	.1
Administrative & Foreign Service	15	.6			25	1.2
Technical						
Administrative Support	27	1.1			34	1.6
Operational	3	.1			3	.1
Total	49	2.1	49	2.1	67	3.2

The Public Service Commission's action plan aims at increasing the representation of disabled persons by 18 to 3.2 percent of its workforce by March 1991. Increases are also proposed for the Management and the Administrative and Foreign Service categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The initiatives mentioned in the plan include accessibility to buildings, communication with disabled persons and managers and the elimination of barriers which could disfavour disabled candidates for employment at the Commission.

PÊCHES ET OCÉANS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	1	0.1	3	0.3	5	0.5
Administration et service extérieur	4	0.5	15	2.0	22	3.0
Technique	5	0.3	19	1.0	27	1.5
Soutien administratif	4	0.5	19	1.7	22	3.0
Exploitation						
Total	14	0.3	56	1.0	76	1.5

Le plan d'action du ministère des Pêches et Océans vise les organismes suivants:

Ministère des Pêches et Océans,
Office des prix des produits de la pêche, et
Conseil consultatif de recherches sur les pêcheries et les océans.

Le ministère compte un nombre important de professions qui depuis toujours enregistrent une faible proportion de personnes handicapées: agents de surveillance, inspecteurs techniques, inspecteurs de produits primaires, officiers de navire et équipages de navires. Malgré cet obstacle et la réduction de 143 employés qui devront être réintégrés aux effectifs avant 1991, le ministère des Pêches et Océans compte accroître de 69 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 1,5 pour 100 de l'effectif total.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, le ministère s'efforcera de sensibiliser les gestionnaires aux besoins des personnes handicapées et ils s'engagera à fournir les aides techniques aux personnes handicapées.

PUBLIC WORKS CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	14	13.5	17	13.5	18	13.5
Scientific & Professional	30	5.4	45	5.4	51	5.4
Administrative & Foreign Service	81	5.6	82	5.6	78	5.6
Technical	68	6.5	83	6.5	89	6.5
Administrative Support	90	6.5	94	6.5	87	6.5
Operational	228	7.9	224	7.9	197	7.9
Total	511	6.9	545	6.8	520	6.8

The departmental representation of disabled persons currently exceeds the availability of disabled persons in the Canadian labour market overall and also within many of the occupational categories. The department intends to maintain its representation at 6.8 percent by 1991.

Identified Barriers, Corrective Action & Special Initiatives

Planned special initiatives to address identified barriers include recruitment and development strategies, provision of technical aids, introduction of rehabilitation policy, and the evaluation by managers of the implementation of this action plan for disabled persons on their subordinates' annual performance evaluations.

The department proposes to implement a system to facilitate hiring of disabled persons by advertising vacancies among various organizations dedicated to the referral of disabled persons. All Branches will be requested to develop a human resources plan which include qualitative and quantitative objectives related to disabled persons. Efforts are to be made to ensure that screening and selection boards' members have an understanding of Employment Equity objectives. It is also proposed to use work orientation and other access programs to provide job experience to disabled persons.

REVENU NATIONAL - DOUANES ET ACCISE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	1.0			2	2.0
Scientifique et professionnelle	1	0.2			10	1.7
Administration et service extérieur	81	1.3			180	2.9
Technique						
Soutien administratif	106	2.9			144	3.9
Exploitation	2	2.6			3	4.1
Total	191	1.8	158	1.5	339	3.2

Le ministère entend faire passer le taux de représentation des personnes handicapées de 1,8 pour 100 en 1987 à 3,2 pour 100 en 1991. Il s'est penché sur les questions de la représentation et de la répartition.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le ministère portent sur l'accessibilité aux immeubles, des stratégies de recrutement et d'avancement de la carrière et la prestation d'aides techniques.

REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	4	1.5			4	1.7
Scientific & Professional	1	.9			1	1.1
Administrative & Foreign Service	13	.9			18	1.4
Technical	1	1.6			1	1.8
Administrative Support	9	.9			15	1.7
Total	28	.9	39	1.4	39	1.5

The department of Regional Industrial Expansion is proposing to increase the representation of disabled persons in all occupational categories to 1.5 percent of its total workforce before 1991. The department has stated that organizational changes and downsizing prevent the department from committing itself to a larger overall increase.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among the department's planned initiatives are initiatives to sensitize managers, personnel staff and workers to disabled persons.

REVENU NATIONAL - IMPÔT

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	1	0.1				
Administration et service extérieur	26	0.2				
Technique						
Soutien administratif	24	0.1				
Exploitation						
Total	51	0.3	52	0.4	228	1.2

Le ministère compte accroître de 177 le nombre d'employés handicapés, ce qui représenterait 1,2 pour 100 de sa main-d'oeuvre totale. Le ministère ne peut présentement fournir la répartition pour chaque catégorie professionnelle à cause de la réorganisation ministérielle en cours.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, le ministère adoptera des mesures visant à réintégrer les employés qui deviennent handicapés.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	2	5.1			3	7.6
Administrative & Foreign Service	12	5.0			17	7.0
Technical	10	12.3			11	13.5
Administrative Support	164	5.6			197	6.7
Operational	34	9.5			34	9.5
Total	222	6.1	255	7.0	262	7.2

The departmental representation of disabled persons already exceeds national availability and the department is planning a further increase to reach a 7.2 percent representation level by 1991. Distribution among occupational categories has also been addressed.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives include recruitment strategies and the provision of technical aids and awareness programs. The department already provides an environment which is accessible to disabled persons.

The RCMP proposes to consider mentally limited persons for suitable entry level positions, to request agencies dealing with disabled persons to promote the Force as a potential employer and to consult with disabled persons to determine their information needs. A specifically tailored (to the RCMP environment) method of identifying the physical requirement of positions will be developed and the acquisition of various types of technical aids is envisaged.

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	4	2.8			7	4.4
Scientifique et professionnelle	7	.3			50	2.9
Administration et service extérieur	20	1.3			69	4.8
Technique	5	.7			20	3.2
Soutien administratif	67	1.8			214	6.4
Exploitation	11	1.7			32	7.1
Total	114	1.3	132	1.5	392	5.1

Le ministère prévoit accroître de 278 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel dans son organisation ou faire en sorte que le taux de représentation de ces employés atteigne 5,1 pour 100 de l'effectif total d'ici mars 1991. D'importantes augmentations sont proposées pour les niveaux d'agent et le personnel de soutien.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère propose des projets qui permettront d'améliorer l'accessibilité à ses immeubles. Au nombre des mesures qu'envisage le ministère on retrouve l'établissement, chaque année, d'une réserve de 40 années-personnes aux fins de l'embauchage de personnes handicapées; et la création d'un comité ayant pour mandat le traitement équitble des personnes handicapées. Ce comité sera chargé de conseiller la haute direction et de lui faire des recommandations.

Le ministère propose, à titre d'activité annuelle, de prendre des dispositions auprès d'organismes locaux de réadaptation afin de permettre à des personnes handicapées d'acquérir de l'expérience de travail. La nomination au Bureau de la gestion des ressources d'un coordonnateur chargé de se pencher sur les besoins des personnes handicapées et de conseiller les gestionnaires et les agents de dotation en ce qui a trait à l'emploi des personnes handicapées constitue une autre mesure utile qu'a prise le ministère afin d'atteindre ses objectifs. Un comité supérieur de gestion du personnel a été chargé de conseiller et d'orienter les gestionnaires supérieurs en ce qui concerne la mise en oeuvre et l'évaluation du programme.

SECRETARY OF STATE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	1.2			3	3.6
Scientific & Professional					1	3.7
Administrative & Foreign Service	20	1.0			75	4.0
Technical	1	2.0			2	4.0
Administrative Support	16	1.5			43	4.0
Operational						
Total	38	1.2	65	2.1	124	4.0

Secretary of State plans to increase the number of disabled employees by 86, to reach a representation of 4.0 percent, by March 1991. Increases are planned within all occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its planned initiatives, Secretary of State will hire disabled persons as administrative trainees, ensure the positive portrayal of disabled persons and integrate disabled persons' needs into the department's employment policies, initiatives and programs.

The department will increase employment opportunities for disabled persons by creating an internal inventory and requiring that management consider, on a priority basis, disabled persons as well as other designated groups when a position becomes vacant. Competition documents will be made readily available to disabled persons in alternate form. The department will also consult with disabled persons and request their input to the improvement of the physical and the professional environments.

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	1.2			3	3.6
Scientifique et professionnelle					1	3.7
Administration et service extérieur	20	1.0			75	4.0
Technique	1	2.0			2	4.0
Soutien administratif	16	1.5			43	4.0
Exploitation						
Total	38	1.2	65	2.1	124	4.0

Le Secrétariat d'État compte accroitre de 86 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 4,0 pour 100 de l'effectif total d'ici mars 1991. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Secrétariat d'État prévoit, entre autres choses, embaucher des personnes handicapées à titre de stagiaires en administration, présenter les personnes handicapées sous un jour favorable et intégrer leurs besoins aux politiques, mesures et programmes du ministère.

Le ministère augmentera les possibilités d'emploi des personnes handicapées en établissant un répertoire interne et en exigeant des gestionnaires qu'ils envisagent en priorité la nomination de personnes handicapées ou de membres d'autres groupes désignés lorsqu'un poste devient vacant. Le ministère consultera également les personnes handicapées afin d'obtenir des suggestions quant à l'amélioration du milieu professionnel et des installations.

SOLICITOR GENERAL SECRETARIAT

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	2	6.5				
Scientific & Professional	3	11.1				
Administrative & Foreign Service	4	4.6				
Technical						
Administrative Support	1	1.1				
Operational						
Total	10	3.1		4.0		4.0

The Solicitor General Secretariat is undergoing a major re-organization and has stated that it is not possible to forecast the number of positions and their level for 1991. For that reason, the organization was not able to provide a breakdown for the representation of disabled persons by occupational category. However, the department plans to increase the representation of disabled persons to 4.0 percent of its total workforce by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Solicitor General Secretariat proposes to address communication and accessibility issues related to disabled persons in its plan.

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	2	1.2			6	3.7
Scientifique et professionnelle	1	3.1			2	6.9
Administration et service extérieur	3	0.8			16	5.1
Technique	1	7.7			1	7.7
Soutien administratif	2	1.0			11	5.7
Exploitation						
Total	9	1.2	23	3.0	36	5.0

Au cours de la période visée par le plan, le Secrétariat du Conseil du Trésor se propose d'accroître de 27 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 5,0 pour 100 de l'effectif total. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles, en particulier dans la catégorie de la gestion.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Secrétariat du Conseil du Trésor a l'intention d'appliquer des mesures qui permettront d'améliorer l'accessibilité à ses immeubles et d'adopter des mécanismes qui porteront à l'attention des gestionnaires des candidats handicapés en vue de la dotation de postes vacants.

STATISTICS CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	7	0.8			11	1.4
Administrative & Foreign Service	5	0.6			12	1.0
Technical	5	0.6			8	1.0
Administrative Support	41	1.6			60	1.4
Total	58	1.1	68	1.5	91	2.1

Statistics Canada (SC) will increase the representation of disabled persons by 33 employees to reach 2.1 percent at the expiration of the action plan. Significant representation increases for all the occupational categories are planned.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among this department's planned initiatives, its efforts to promote disabled persons from clerical positions to technical category occupations, and an equitable participation of disabled persons in training courses are noteworthy.

SECRÉTARIAT DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	2	6.5				
Scientifique et professionnelle	3	11.1				
Administration et service extérieur	4	4.6				
Technique						
Soutien administratif	1	1.1				
Exploitation						
Total	10	3.1		4.0		4.0

Comme le Secrétariat du Solliciteur général est en période de restructuration importante, il lui est impossible de prévoir pour 1991 le nombre de postes et la catégorie professionnelle à laquelle ils seront affectés. C'est pourquoi il n'a pas été en mesure de fournir une ventilation de la représentation des personnes handicapées par catégorie professionnelle. Toutefois, le ministère entend porter le taux de représentation des personnes handicapées à 4,0 pour 100 de son effectif total d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Dans son plan d'action, le Solliciteur général indique son intention de s'occuper des questions relatives aux communications et à l'accessibilité.

SUPPLY AND SERVICES CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					2	1.0
Scientific & Professional	7	3.7			9	5.0
Administrative & Foreign Service	75	2.3			117	3.5
Technical	10	6.7			11	7.5
Administrative Support	128	2.9			180	4.3
Operational	50	4.0			60	4.9
Total	270	2.9	284	3.0	379	4.0

The department proposes to increase the representation of disabled persons from 2.9 percent to 4.0 percent by 1991. Increases are also planned within all occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The department has identified initiatives directed to providing an accessible physical environment for disabled persons, and the reintegration of employees returning from long term disability leave. Supply and Services Canada also proposes various initiatives to recruit and retain disabled persons such as informing the departmental affirmative action group of all open competition to facilitate the referral of disabled persons, giving disabled persons employed on term basis prime consideration in open competitions and the development of a policy and reference guide for staffing officers on alternate selection methods. The provision of technical aids for disabled persons' use when attending meetings, training sessions, etc., and the proposed efforts of the department to facilitate the positive interaction between disabled persons and the other employees at all levels are also noteworthy.

SERVICE CORRECTIONNEL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	8	1.1	9	1.2	12	1.6
Administration et service extérieur	11	0.6	15	0.7	20	1.0
Technique	1	1.9	1	1.7	3	5.2
Soutien administratif	21	1.4	24	1.6	41	2.8
Exploitation	32	2.4	34	2.3	41	2.8
Total	73	1.3	83	1.4	117	2.0

Entre mars 1987 et mars 1991, le Service correctionnel du Canada (SCC) se propose d'accroître de 44 le nombre des personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,0 pour 100. Cette augmentation touchera toutes les catégories professionnelles, en particulier aux échelons supérieurs.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le SCC envisage des activités qui permettront de sensibiliser les employés aux besoins particuliers des personnes handicapées ainsi que la création d'un comité consultatif dont certains des membres seront des personnes handicapées.

TRANSPORT CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	3	1.2			6	2.3
Scientific & Professional	7	0.9			16	2.2
Administrative & Foreign Service	55	2.3			120	5.2
Technical	102	1.2			160	1.9
Administrative Support	50	1.0			90	1.8
Operational	64	2.2			100	3.6
Total	281	1.4	292	1.6	492	2.6

The department is planning to increase the representation of disabled persons from 1.4 to 2.6 percent, an increase of 211 disabled persons employees, during the duration of the plan. Increases are projected for all occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Initiatives include the promotion of opportunities for disabled persons to work at home and the development of a policy to ensure employment continuity for those employees who become disabled while on the job.

Transport Canada (TC) which established its Employment Equity Program in 1980, has established an Advisory Committee for Persons with Special Needs to advise Senior Management in matters related to employees with disabilities. A pilot recruitment project for two mentally-limited persons resulted in their appointment on an indeterminate basis. Similar projects were successfully implemented in other TC regions across Canada.

The department allows $50,0000 annually funds to purchase technical aids each year. The equipment acquired cover many disabilities and also emergency evacuation devices.

STATISTIQUE CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle	7	0.8			11	1.4
Administration et service extérieur	5	0.6			12	1.0
Technique	5	0.6			8	1.0
Soutien administratif	41	1.6			60	1.4
Total	58	1.1	68	1.5	91	2.1

Statistique Canada (SC) augmentera de 33 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,1 pour 100 de l'effectif total à la fin de la période visée par le plan. Des augmentations importantes de la proportion de personnes handicapées sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, le ministère tentera de faire en sorte que certaines employées handicapées occupant des postes de commis aux écritures soient promues à des postes de la catégorie technique et assurera la participation équitable des personnes handicapées à des cours de formation.

TREASURY BOARD SECRETARIAT

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	2	1.2			6	3.7
Scientific & Professional	1	3.1			2	6.9
Administrative & Foreign Service	3	0.8			16	5.1
Technical	1	7.7			1	7.7
Administrative Support	2	1.0			11	5.7
Operational						
Total	9	1.2	23	3.0	36	5.0

The Treasury Board Secretariat proposes to increase the representation of disabled persons by 27 employees or to 5.0 percent of its total workforce before the expiration of the plan. Planned increases will occur within most occupational categories, particularly management.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Treasury Board Secretariat plans to implement measures such as improving the physical accessibility of its buildings, and mechanisms to refer disabled persons to managers when positions are staffed.

TRANSPORTS CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	3	1.2			6	2.3
Scientifique et professionnelle	7	0.9			16	2.2
Administration et service extérieur	55	2.3			120	5.2
Technique	102	1.2			160	1.9
Soutien administratif	50	1.0			90	1.8
Exploitation	64	2.2			100	3.6
Total	281	1.4	292	1.6	492	2.6

Au cours de la période visée par le plan, le ministère a l'intention d'accroître de 211 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel, c'est-à-dire de faire passer de 1,4 à 2,6 pour 100 le taux de représentation de ces employés. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le ministère envisage, entre autres choses, de donner aux personnes handicapées l'occasion de travailler à la maison et d'élaborer une politique visant à garantir le maintien de leur emploi aux employés qui deviennent handicapés.

Transports Canada, qui a établi son programme d'équité en matière d'emploi en 1980, a créé un comité consultatif des personnes ayant des besoins spéciaux et chargé de conseiller les gestionnaires supérieurs sur des questions relatives aux employés ayant des déficiences. Un projet de recrutement, à titre d'essai, de deux personnes souffrant d'une incapacité mentale partielle a abouti à leur nomination à des postes de durée indéterminée. Des projets semblables ont été mis en oeuvre avec succès par le ministère dans d'autres régions du Canada.

Le ministère affecte 50 000 $ tous les ans à l'achat d'aides techniques dans le cas de nombreuses déficiences. Ils comprennent également des dispositifs d'évacuation en cas d'urgence.

VETERANS AFFAIRS CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	3.0			1	3.0
Scientific & Professional	11	2.1			12	2.4
Administrative & Foreign Service	56	5.9			59	6.4
Technical	2	5.4			2	5.4
Administrative Support	107	6.2			119	7.1
Operational	24	2.5			26	2.8
Total	201	4.6			219	5.2

The action plan for Veterans Affairs Canada comprises the following organizations:

Department of Veterans Affairs
Pension Review Board,
Veterans Land Administration,
War Veterans' Allowance Board Canada,
Canadian Pension Commission, and
Bureau of Pension Advocates Canada.

The department of Veterans Affairs will experience a decrease of its number of employees during the duration of this plan. In spite of this, the organization plans to increase the representation of disabled persons to 5.2 percent by March 1991. Generally, increases in the number of disabled employees are planned in all of the occupational categories.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The department plans to implement initiatives such as ensuring that its physical facilities are accessible to disabled employees and that training and counselling offered are compatible with the career aspirations of disabled employees.

The department has observed that a disproportionate number of disabled persons are employed on term basis. To correct this, it has designed a training program to provide disabled persons with information on applying for competitions and on preparing for interviews. To allow disabled persons to progress from the junior officer and the support staff level, Veterans Affairs encourages their participation in Career Advancement Seminars and their equitable participation in training and development opportunities.

TRAVAIL CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					1	2.4
Scientifique et professionnelle					2	3.0
Administration et service extérieur	8	2.0			16	4.2
Technique					2	2.7
Soutien administratif	13	3.6			19	5.7
Exploitation						
Total	21	2.24	31	3.7	40	4.4

Le ministère se propose d'accroître de 39 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel, ce qui porterait le taux de représentation de ces employés à 4,4 pour 100 de l'effectif total en mars 1991. Des augmentations sont prévues dans toutes les catégories professionnelles.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Travail Canada a relevé, en consultation avec les personnes handicapées à son emploi, les obstacles qui empêchent ces derniers de participer pleinement à la réalisation des objectifs du ministère. Ces consultations se poursuivent et portent sur trois aspects particuliers: l'accessibilité aux immeubles, le recrutement et l'avancement de la carrière des personnes handicapées employées de Travail Canada.

Le ministère se propose en outre de fournir de l'expérience de travail à des personnes handicapées afin d'accroître leurs possibilités d'avancement. Les gestionnaires supérieurs examineront également à chaque année l'avancement professionnel des personnes handicapées au sein de leurs directions respectives et prendront les mesures nécessaires pour aider ces personnes à poursuivre leur carrière.

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Forecasted Target March 31, 1988		Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management					1	14.0
Scientific & Professional	1	20.0	1	20.0	1	20.0
Administrative & Foreign Service	2	7.0	2	7.0	3	10.0
Technical						
Administrative Support	1	2.0	1	2.0	4	7.0
Operational						
Total	4	5.0	4	5.0	9	10.0

The representation of disabled persons projected for March 1991 within the Board is higher than their availability of the Labour Market. Furthermore, the Board proposes to concentrate the presence of disabled persons at the senior level of the organization.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Board identifies barriers common to small agencies and offers original initiatives to overcome them. The use of work-sharing assignments and part-time work are two of the organization's proposed ways to encourage employment access by disabled persons.

The invitation of representatives from central agencies and from departments to share with CLRB Managers their knowledge and experience in relation with disabled persons as well as the identification of positions and duties which could be performed by persons with disabilities is another initiative worth being mentioned.

TRAVAUX PUBLICS CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	14	13.5	17	13.5	18	13.5
Scientifique et professionnelle	30	5.4	45	5.4	51	5.4
Administration et service extérieur	81	5.6	82	5.6	78	5.6
Technique	68	6.5	83	6.5	89	6.5
Soutien administratif	90	6.5	94	6.5	87	6.5
Exploitation	228	7.9	224	7.9	197	7.9
Total	511	6.9	545	6.8	520	6.8

Le pourcentage de personnes handicapées au ministère est supérieur à leur pourcentage sur le marché du travail canadien et dans la plupart des catégories professionnelles. Le ministère a l'intention de maintenir à 6,8 pour 100, d'ici 1991, la proportion de personnes handicapées.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets spéciaux qu'envisage le ministère pour éliminer les obstacles qu'il a décelés, mentionnons la mise en application de stratégies de recrutement et de perfectionnement, la prestation d'aides techniques, l'adoption d'une politique de réadaptation et l'évaluation annuelle du rendement portera sur la mise en oeuvre du plan d'action.

Le ministère propose de faciliter l'embauche des personnes handicapées en créant un système selon lequel les postes vacants seraient annoncés dans les diverses organisations chargées de la présentation de personnes handicapées. Toutes les directions seront appelées à élaborer un plan des ressources humaines qui comprend des objectifs quantitatifs et qualitatifs concernant les personnes handicapées. Des efforts seront déployés afin de faire en sorte que les membres des jurys de présélection et de sélection comprennent bien les objectifs liés à l'équité en matière d'emploi. Le ministère se propose également de recourir à des programmes d'orientation et à d'autres programmes d'accès afin de permettre aux personnes handicapées d'acquérir de l'expérience de travail.

CANADIAN AVIATION SAFETY BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees
	#	%	#	%	# %
Management					New target levels to be set based on identification of CASB positions that could be staffed with disabled persons.
Scientific & Professional					
Administrative & Foreign Service			1	3.0	
Technical	1	1.1	1	1.1	
Administrative Support	1	2.3	1	2.3	
Operational					
Total	2	1.1	3	1.6	

The Canadian Aviation Safety Board has stated that it is not in a position to present numerical objectives for the employment of disabled persons as a major re-organization will occur before March 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

In its plan the Board proposes corrective actions for a number of barriers to the employment of disabled persons including a review of generic job descriptions ensuring that its buildings are physically accessible to disabled persons, and to ensure that disabled persons receive equitable treatment during the entire competition process.

BUREAU CANADIEN DE LA SÉCURITÉ AÉRIENNE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur			1	3.0		
Technique	1	1.1	1	1.1		
Soutien administratif	1	2.3	1	2.3		
Exploitation						
Total	2	1.1	3	1.6		

Les nouveaux objectifs seront fixés dès qu'on connaîtra les postes au BCSA qui peuvent être comblés par des personnes handicapées

Le Bureau canadien de la sécurité aérienne a fait savoir qu'il n'est pas en mesure de présenter des objectifs numériques en ce qui concerne l'emploi de personnes handicapées, étant donné qu'il envisage une importante restructuration avant mars 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Dans son plan, le Bureau propose des mesures correctives pour éliminer un certain nombre d'obstacles à l'emploi des personnes handicapées. Il envisage notamment d'examiner les exposés de fonctions normalisés, d'aménager ses immeubles de manière à les rendre accessibles aux personnes handicapées et d'assurer le traitement équitable de ces personnes dans le processus de dotation.

CANADIAN DAIRY COMMISSION

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service			1	1.3	1	1.3
Technical						
Administrative Support						
Operational						
Unknown						
Total			1	1.3	1	1.3

The department has a complement of 74 employees and is targeting to hire one disabled person by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address recruitment and training and development strategies and building accessibility.

BUREAU DE PRIVATISATION ET AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif	1	1.0				
Exploitation	1	1.0				
Total			2	1.9	4	3.8

Le Bureau de privatisation et affaires réglementaires, qui compte un effectif de 95 employés, a décidé de ne pas fixer d'objectifs pour chaque catégorie professionnelle. Dans son plan, il affirme que les personnes handicapées sont en mesure d'occuper n'importe quel poste de l'organisation. Il a l'intention de tenir compte de leur candidature dans le cadre de toutes les activités de dotation qui auront lieu pendant la période visée par le plan. D'ici mars 1991, il entend porter à 4, soit un taux de représentation de 3,8 pour cent, le nombre de personnes handicapées parmi son personnel.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les mesures correctives que propose le Bureau devraient lui permettre d'éliminer les obstacles qu'il a relevés, à savoir l'accessibilité à son immeuble et la dotation.

CANADIAN LIVESTOCK FEED BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support					1	4.7
Operational						
Total					1	4.7

The department has a total complement of 21 employees, and has forecast a 1991 representation of one disabled person.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives include addressing building accessibility and recruitment strategies.

BUREAU DES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion	1	5.8			1	5.8
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur					1	11
Technique						
Soutien administratif					3	21
Exploitation						
Total	1	2.2	3	6.6	5	11

Étant donné sa taille restreinte, le Bureau des relations fédérales-provinciales n'a pas été tenu de présenter un plan d'action positive en 1985. L'organisme prévoit accroître de 4 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 11 pour 100 d'ici mars 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage le Bureau portent sur l'accessibilité à l'information et la disponibilité d'aides administratifs et techniques.

COMPETITION TRIBUNAL

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support	1	7.7	1	7.7	1	7.7
Operational						
Total	1	7.7	1	7.7	1	7.7

The department was established in June 1986, and because of its size, was not required to submit an Affirmative Action Plan. Its intention is to maintain the current 7.7 percent representation of disabled persons within a very small organization with limited employment opportunities.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address building accessibility and communications mechanisms.

BUREAU DU COMMISSAIRE À LA MAGISTRATURE FÉDÉRALE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle					1	3
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation						
Total	0	0.0	0	0.0	1	3

Le Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale compte 34 années-personnes. Dans son plan d'action, il propose de nommer une personne handicapée d'ici mars 1991 afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 3 pour 100 de l'effectif total.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Bureau signale l'absence de possibilités de dotation et ajoute qu'il n'a aucun pouvoir délégué à cet égard, ce qui limite les mesures qu'il peut prendre au chapitre du recrutement.

FEDERAL-PROVINCIAL RELATIONS OFFICE

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management	1	5.8			1	5.8
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service					1	11
Technical						
Administrative Support					3	21
Operational						
Total	1	2.2	3	6.6	5	11

As a small department Federal-Provincial Relations Office was not required to submit an Affirmative Action Plan in 1985. The department forecasts an increase of 4 disabled persons, to reach 11 percent by March 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Special initiatives address information accessibility, and the availability of administrative and technical aids.

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur					1	5.5
Technique						
Soutien administratif	1	5.8	1	5.8	1	5.8
Exploitation						
Total	1	1.9	1	1.9	2	3.9

Le Bureau du directeur général des élections nommera une personne handicapée entre mars 1987 et mars 1991 de manière à porter à 3,9 pour 100 le taux de représentation des personnes handicapées.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, le Bureau se penchera sur la question de l'accessibilité à ses installations.

GRAIN TRANSPORTATION AGENCY

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service	2	20			2	16.0
Technical						
Administrative Support					1	3.2
Operational						
Total	2	8	2	7	3	10.0

The Grain Transportation Agency (GTA) has a total workforce of 31 employees. The organization was not required to present an Affirmative Action Plan, in 1985, as it had less than 100 employees. Nevertheless, it proposes to reach a representation of disabled persons of 10 percent by March 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Planned activities address the correction of barriers to the physical accessibility of the organization's buildings and the lack of adequate technical aids for disabled persons.

COMMISSION CANADIENNE DU LAIT

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur			1	1.3	1	1.3
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation						
Inconnue						
Total			1	1.3	1	1.3

Le ministère, qui compte 74 employés, vise à embaucher une personne handicapée d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage la Commission portent sur les stratégies de recrutement et de formation et de perfectionnement et sur l'accessibilité à son immeuble.

IMMIGRATION APPEAL BOARD

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical	1	50				
Administrative Support	3	3.8				
Total	4	2.5			5	3.1

Although no targets have been established by occupational category, the department forecasts an increase of 1 disabled person, to reach 3.1 percent by March 1991. The department is small, with limited forecasted turnover.

Identified Barriers, Corrective Action & Special Initiatives

Special initiatives address recruitment strategies, the availability of technical aids and the elimination of physical barriers.

INTERNATIONAL JOINT COMMISSION

Representation of Disabled Persons

The International Joint Commission has 42 employees. Its plan states that it believes that two disabled persons for whom technical aid are provided, are present in the organization but have not chosen to self-identify. The organization is respecting the employees' decision not to identify, and no table showing representation by occupational category has therefore been prepared.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Among its planned initiatives the Commission proposes to make its buildings more accessible to disabled persons.

COMMISSION D'APPEL DE L'IMMIGRATION

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique	1	50				
Soutien administratif	3	3.8				
Total	4	2.5			5	3.1

Bien que la Commission n'ait pas fixé d'objectifs pour chaque catégorie professionnelle, elle entend accroître de 1 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 3,1 pour 100 en mars 1991. Cet organisme de taille restreinte prévoit un faible taux de roulement.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux qu'envisage la Commission portent sur les stratégies de recrutement, la disponibilité d'aides techniques et l'élimination des obstacles physiques.

COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE

Représentation des employés handicapés

La Commission mixte internationale compte 42 employés. Dans son plan, elle allègue que deux personnes handicapées nécessitant des aides techniques sont présentes dans son organisation, et signale que ces personnes ont choisi de ne pas s'identifier. L'organisme respecte la décision de ces employés et n'a donc pas dressé le tableau de la représentation des personnes handicapées par catégorie professionnelle.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Parmi les projets envisagés, la Commission se propose de rendre ses immeubles plus accessibles aux personnes handicapées.

LAW REFORM COMMISSION OF CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support	1	2.6	1	2.7	1	2.8
Operational						
Total	1	2.6	1	2.7	1	2.8

The Commission has a complement of 44 employees and therefore was not required to submit an Affirmative Action plan in 1985. The Commission plans to maintain its current representation of disabled persons at 2.8 percent.

Identified Barriers, Corrective Action & Special Initiatives

The Commission already offers a physical environment accessible to disabled persons. Special initiatives include training in sign language for employees and employing persons through the Ottawa and District Association for the Mentally Retarded in major mailing operations.

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif	1	2.6	1	2.7	1	2.8
Exploitation						
Total	1	2.6	1	2.7	1	2.8

Comme la Commission ne compte que 44 employés, elle n'a pas été tenue de présenter un plan d'action positive en 1985. Cependant, la Commission a l'intention de maintenir le taux actuel de représentation des personnes handicapées à 2,8 pour 100 d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les installations de la Commission sont déjà aménagées de manière à répondre aux besoins des personnes handicapées. La Commission envisage, parmi ses projets spéciaux, d'offrir une formation en langage gestuel à certains employés et d'embaucher des personnes handicapées par l'intermédiaire de l'Association d'Ottawa et de la région pour les déficients mentaux pour d'importantes opérations postales.

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional					1	3.2
Administrative & Foreign Service			1	3.6	1	3.2
Technical	1	3.6				
Administrative Support	1	3.6	1	3.6	1	3.2
Operational						
Total	2	7.1	2	7.1	3	9.7

The Council has a total population of 28 employees and therefore was not required to submit an Affirmative Action plan in 1985. The Commission plans to increase its representation of disabled persons by 1991 from 7.1 percent to 9.7 percent.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Council did not identify any barriers in its three-year action plan. The personnel function for the Council is delegated to Agriculture Canada.

The Council states that it offers a physical environment suitable to disabled persons. Special initiatives include recruitment strategies and provision of technical aids.

CONDITION FÉMININE CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif						
Exploitation						
Total	0	0.0	0	0.0	1	2.4

Condition féminine Canada compte un effectif de 41 employés qui travaillent dans le domaine de l'administration. Cet organisme ne détient pas de pouvoirs délégués en matière de dotation, et ses possibilités d'accroître le taux de représentation d'un groupe cible en particulier sont limitées. Toutefois, il se propose d'embaucher 1 personne handicapée, ce qui permettra à ce groupe cible d'atteindre un taux de représentation de 2,4 pour 100 de son effectif total d'ici 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

L'organisme propose d'améliorer l'accessibilité à ses installations, de fournir aux personnes handicapées les aides techniques dont elles ont besoin et de leur garantir un traitement équitable au cours du processus de dotation.

OFFICE OF THE COMMISSIONER FOR FEDERAL JUDICIAL AFFAIRS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service					1	3
Technical						
Administrative Support						
Operational						
Total					1	3

The Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs has a complement of 34 person-years. In its Action Plan, it is proposing to appoint one disabled person by March 1991, or 3 percent of its total workforce.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The plan identifies the lack of staffing opportunities and mention that the Office does not have staffing delegation which limits its initiatives in recruitment.

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion					1	14.0
Scientifique et professionnelle	1	20.0	1	20.0	1	20.0
Administration et service extérieur	2	7.0	2	7.0	3	10.0
Technique						
Soutien administratif	1	2.0	1	2.0	4	7.0
Exploitation						
Total	4	5.0	4	5.0	9	10.0

Le pourcentage de personnes handicapées qu'envisage le Conseil d'ici mars 1991 est plus élevé que leur pourcentage sur le marché du travail. En outre, le Conseil se propose d'assurer la présence de personnes handicapées aux échelons supérieurs de l'organisation tout particulièrement.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Le Conseil a relevé des obstacles qui sont communs aux organismes de taille restreinte, et il propose des projets originaux pour les éliminer. Le recours au travail partagé et au travail à temps partiel figure au nombre des mesures qu'envisage l'organisme afin de favoriser l'égalité d'accès à l'emploi pour les personnes handicapées.

Les gestionnaires du CCRT inviteront les représentants des organismes centraux et des ministères à partager avec eux leurs connaissances et leur expérience en ce qui concerne les personnes handicapées. Ils ont également relevé les fonctions qui pourraient être accomplies par des personnes frappées d'incapacité. Il s'agit là de mesures dignes de mention.

OFFICE OF PRIVATIZATION AND REGULATORY AFFAIRS

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support	1	1.0				
Operational	1	1.0				
Total			2	1.9	4	3.8

The Office of Privatization and Regulatory Affairs which has a complement of 95 employees, has chosen not to set objectives by occupational category for disabled persons. Its plan states that disabled persons can occupy any position in the organization. It intends to consider them for all the staffing opportunities that will occur during the duration of the plan. The representation aimed at for March 1991 is 4 disabled persons or 3.8 percent of its total workforce.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

Physical accessibility and staffing are employment barriers and the focus of corrective actions proposed by the organization.

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle					1	3.2
Administration et service extérieur			1	3.6	1	3.2
Technique	1	3.6				
Soutien administratif	1	3.6	1	3.6	1	3.2
Exploitation						
Total	2	7.1	2	7.1	3	9.7

Comme le Conseil ne compte que 28 employés, il n'a pas été tenu de présenter un plan d'action positive en 1985. D'ici 1991, le Conseil a l'intention de faire passer le taux de représentation des personnes handicapées de 7,1 pour 100 à 9,7 pour 100.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Dans son plan d'action portant sur trois ans, le Conseil n'a pas relevé d'obstacles. Dans son cas, les fonctions relatives au personnel sont déléguées au ministère de l'Agriculture.

Le Conseil affirme que ses installations répondent aux besoins des personnes handicapées. Les projets spéciaux qu'il envisage portent sur les stratégies de recrutement et la prestation d'aides techniques.

STATUS OF WOMEN

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support						
Operational						
Total					1	2.4

The Status of Women has a complement of 41 positions in the administrative field. It does not have delegated staffing authority and its opportunities to increase the representation of a particular target group are limited. However, the organization proposes to hire 1 disabled person, which will represent 2.4 percent of its total workforce by 1991.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The organization proposes to improve its physical accessibility to disabled persons, to provide the proper technical aids and to ensure equality of opportunity in the competitive process to disabled persons.

COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle	1	1.8			1	2.0
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif	4	7.4			4	7.0
Exploitation	-	-			-	-
Total	5	9.2	5	9.0	5	9.0

La Cour canadienne de l'impôt compte un effectif de 54 années-personnes. À l'heure actuelle, le pourcentage de personnes handicapées à la Cour est de beaucoup supérieur à leur pourcentage de la population active. L'organisme a l'intention de maintenir ce taux de représentation élevé pour toute la période visée par le plan.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

La Cour canadienne de l'impôt compte poursuivre les activités qui ont permis aux personnes handicapées d'atteindre le taux de représentation actuel au sein de son organisme.

SUPREME COURT OF CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support	1	0.8	2	2.5	2	2.5
Operational						
Total	1	0.8	2	2.5	2	2.5

Between March 1987 and March 1991, the Supreme Court of Canada is planning to increase the representation of disabled persons employees by 1 to reach 2.5 percent of its workforce.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

An improved awareness of existing programs and the availability of technical aids are among the Court's planned initiatives.

COUR SUPRÊME DU CANADA

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif	1	0.8	2	2.5	2	2.5
Exploitation						
Total	1	0.8	2	2.5	2	2.5

Entre mars 1987 et mars 1991, la Cour suprême du Canada a l'intention d'accroitre de 1 le nombre de personnes handicapées parmi son personnel afin que le taux de représentation de ces employés atteigne 2,5 pour 100 de l'effectif total

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

La Cour envisage, entre autres choses, de mieux faire connaître les programmes en vigueur et d'assurer la disponibilité d'aides techniques.

TAX COURT OF CANADA

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional	1	1.8			1	2.0
Administrative & Foreign Service						
Technical						
Administrative Support	4	7.4			4	7.0
Operational						
Total	5	9.2	5	9.0	5	9.0

The Tax Court of Canada has a complement of 54 person-years. The representation of disabled persons is presently much above availability in the labour force. The organization plans to maintain this high level of representation throughout the period covered by the action plan.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Tax Court of Canada plans to carry on with the activities which have resulted in the current level of representation of disabled persons in the organization.

OFFICE CANADIEN DES PROVENDES

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif					1	4.7
Exploitation						
Total					1	4.7

Cet organisme ne compte que 21 employés et envisage toutefois d'atteindre un taux de représentation d'une personne handicapée.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux envisagés portent sur l'accessibilité de son édifice et les stratégies de recrutement.

THE OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

Representation of Disabled Persons

Occupational Category	Representation March 31, 1987		Target March 31, 1988		Forecasted Representation March 31, 1991	
	Disabled Employees		Disabled Employees		Disabled Employees	
	#	%	#	%	#	%
Management						
Scientific & Professional						
Administrative & Foreign Service					1	5.5
Technical						
Administrative Support	1	5.8	1	5.8	1	5.8
Operational						
Total	1	1.9	1	1.9	2	3.9

The Office of the Chief Electoral Officer will appoint one disabled person between March 1987 and March 1991 to bring its representation to 3.9 percent.

Identified Barriers, Corrective Actions and Special Initiatives

The Office proposes to address the issue of physical accessibility in its special initiatives.

OFFICE DU TRANSPORT DU GRAIN

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur	2	20			2	16.0
Technique						
Soutien administratif					1	3.2
Exploitation						
Total	2	8	2	7	3	10.0

L'Office du transport du grain (OTG) a un effectif total de 31 employés. Comme il compte moins de 100 employés, il n'a pas été tenu de présenter un plan d'action positive en 1985. Néanmoins, il se propose d'atteindre un taux de représentation des personnes handicapées de 10 pour 100 d'ici mars 1991.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les activités prévues visent à éliminer les obstacles à l'accessibilité aux immeubles de l'Office et de pallier au manque d'aides techniques mises à la disposition des personnes handicapées.

CANADIAN INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE SECRETARIAT

The Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (CICS) has a staff of 24 employees, including one disabled person. CICS is proposing to maintain its current representation of disabled persons at 4 percent until the expiration of its action plan in 1991.

MINISTRY OF STATE SCIENCE AND TECHNOLOGY

This Ministry will be incorporated shortly into the new Department of Industry, Science and Technology. Under these circumstances, this organization is unable to present an action plan at this time.

THE TARIFF BOARD, CANADIAN IMPORT TRIBUNAL, AND THE TEXTILE AND CLOTHING BOARD

As the Government intends to amalgamate the Tariff Board, the Canadian Import Tribunal and the Textile and Clothing Board, these organizations are unable to present an action plan at this time.

TRIBUNAL DE LA CONCURRENCE

Représentation des personnes handicapées

Catégorie professionnelle	Représentation 31 mars 1987		Objectif 31 mars 1988		Prévisions 31 mars 1991	
	Personnes handicapées		Personnes handicapées		Personnes handicapées	
	nbre	%	nbre	%	nbre	%
Gestion						
Scientifique et professionnelle						
Administration et service extérieur						
Technique						
Soutien administratif	1	7.7	1	7.7	1	7.7
Exploitation						
Total	1	7.7	1	7.7	1	7.7

Le ministère a été créé en juin 1986, et compte tenu de sa taille, n'a pas été appelé à présenter un plan d'action positive. Il a l'intention de maintenir à 7,7 pour 100 le taux de représentation des personnes handicapées malgré des possibilités d'emploi limitées.

Obstacles, mesures correctives et projets spéciaux

Les projets spéciaux envisagés portent sur l'accessibilité de l'édifice du Tribunal et les mécanismes de communication.

SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

Le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (SCIC) compte 24 employés dont une personne handicapée. Il a l'intention de maintenir à 4 pour 100 le taux actuel de représentation des personnes handicapées d'ici la fin de la période visée par le plan d'action.

MINISTÈRE D'ÉTAT AUX SCIENCES ET À LA TECHNOLOGIE

Ce ministère sera intégré sous peu au nouveau ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie. Compte tenu de ces circonstances, il n'est pas en mesure de présenter un plan d'action pour l'instant.

COMMISSION DU TARIF, TRIBUNAL CANADIEN DES IMPORTATIONS ET COMMISSION DU TEXTILE ET DU VÊTEMENT

Puisque le gouvernement envisage actuellement la fusion de la Commission du tarif, du Tribunal canadien des importations et de la Commission du textile et du vêtement, ces organismes ne sont pas en mesure de présenter un plan d'action pour l'instant.